



# Anaga Cuenta...



## Mercadillo de ANAGA

Productos Locales  
Parque Rural de Anaga  
CRUZ DEL CARMEN

El sábado 22 de junio se inaugura el Mercadillo de productos locales del Parque Rural de Anaga, situado en la Cruz del Carmen junto al Centro de Visitantes. Esperamos con gran ilusión, que este mercadillo sea un pilar donde se vayan apoyando numerosas iniciativas, creando así un tejido socioeconómico sólido que garantice una vida digna a los habitantes de Anaga y sus descendientes. Así, el Parque Rural de Anaga seguirá conservando tanto la frescura y dinamismo de su cultura, como el encanto y la espectacularidad de su naturaleza y paisaje.

Venga a visitar el Mercadillo de productos Locales del Parque Rural de Anaga y compruebe el gusto y el aroma de la tradición.

#### ANAGA CUENTA...

...LOS TRABAJOS DE SUS ESCUELAS

1. - ¡COMO APRENDEMOS! (Estudios, entrevistas, investigaciones)
23. - ¡QUÉ BIEN LO PASAMOS! (Visitas, excursiones, viajes y celebraciones)

37. + ¡Cómo pintan!

46. + ¡Cómo escriben!

49. + Nos Gustaría

51. + Pasatiempos.

El resto del Sumario, en página 0

Colectivo de Escuelas Rurales de Anaga:  
La Cumbre, Las Carboneras, Taborno,  
Roque Negro, Chamorga, Almáciga,  
Taganana e Igueste de San Andrés

COLABORAN:



Oficina de Gestión del  
Parque Rural de Anaga



Plan Insular de Educación Ambiental

## Un punto de encuentro

El Periódico "Anaga Cuenta ..." persigue un objetivo fundamental: mantener un canal abierto de comunicación entre todos los puntos de Anaga, y entre todas las personas que, de una manera u otra, estamos vinculadas a este territorio, bien por residir en él o bien por trabajar para él.

Creemos que es un medio para propiciar el encuentro, la participación, la información y la difusión de lo mucho que sucede cotidianamente en el Parque.

Anaga cuenta, empieza a contar realmente, porque sus hombres y mujeres tienen una rica historia, tienen un patrimonio valiosísimo en sus manos, una riqueza natural y cultural que necesita ser valorada.

Anaga cuenta, cuenta muchas cosas y debe contar para muchos proyectos, y sus hombres y mujeres tienen la posibilidad de participar activa y constructivamente en esta nueva etapa. En una ocasión, en una radio local, alguien dijo: "Por Anaga está pasando un tren y no debemos ir en el vagón de cola". Agregaríamos que ese tren está guiado por una locomotora que sin combustible se parará, y este combustible son las ideas y los proyectos de la gente que vive aquí.

Confiamos en que este Periódico se convierta en un instrumento útil para el desarrollo local del Parque Rural de Anaga.

### Participan en la elaboración del Periódico "Anaga Cuenta...":

Colectivo de Escuelas Rurales del Parque Rural de Anaga  
Asociaciones del Parque Rural de Anaga  
Mujeres y hombres del Parque Rural  
Oficina de Gestión del Parque Rural  
Agencia de Extensión Agraria de La Laguna  
Gabinete de Desarrollo Rural del Área Metropolitana  
Otras personas y colectivos que desarrollan proyectos o actuaciones en el Parque Rural

### Colabora:

Unidad de Educación Ambiental del Cabildo Insular de Tenerife

### Edita:

Oficina de Gestión del Parque Rural de Anaga. Cabildo Insular de Tenerife

### Pág.

1. ...LOS TRABAJOS DE SUS ESCUELAS
54. ...LOS TRABAJOS Y COMUNICACIONES DE SU GENTE
  - El ironman de Anaga
  - Un paseo por Anaga (55)
  - Excursión a La Gomera (56)
  - Escrito de D<sup>a</sup> Alicia (57)
58. ...SUS FIESTAS Y EVENTOS SOCIALES
  - LXXII Feria de Ganado en honor a S. Isidro Labrador y Sta. M<sup>a</sup> de la Cabeza
  - Fiestas patronales en honor a S. Ramón Nonato (59)
  - Vamos de fiesta... (60)
  - Comuniones (61)
63. ...LAS RUTAS POR SUS SENDEROS
  - Ruta de senderismo Cruz del Carmen - El Batán - Pta. del Hidalgo
  - Barranco de Igueste de San Andrés (67)
70. ...SUS PRODUCTOS LOCALES Y GASTRONOMÍA
  - Receta canaria
  - Las frutas exóticas del barranco de Igueste de San Andrés (71)
73. ...NOTICIAS Y ANUNCIOS
  - Se inaugura el Mercadillo de Productos Locales del Parque Rural de Anaga
  - Noticias del C.E.R. de Anaga. Última hora (74)
75. ...PROYECTOS QUE SE DESARROLLAN EN SU TERRITORIO
  - Clases en el Batán
  - Charla sobre el Mercadillo de Anaga y otros eventos (76)
  - Visita de los socios europeos (80)
  - Sobre la S.A.T. "Montañas de Anaga" (83)
  - Enseñanza de adultos (84)
  - Nueva visita de los socios europeos. Esta vez llegan de Italia (85)
  - Visita del colegio de Roque Negro al colegio de Chamorga (87)
  - El juego del Ringo (89)
92. ...NOTICIAS Y DECLARACIONES DE SUS ASOCIACIONES
  - Mejoran las comunicaciones telefónicas en Anaga
  - Reunión del Consejo de Zona en Las Carboneras (94)
95. ...NOTICIAS DE SU OFICINA DE GESTIÓN
  - Sendero del Lino
  - Mercadillo de Productos Locales del Parque Rural de Anaga (96)
98. ...NOTICIAS DE LA AGENCIA DE EXTENSIÓN AGRARIA Y G.D.R.
  - Los carnés de Manipuladores de Alimentos

**TELÉFONOS QUE TE PUEDEN SER ÚTILES:**

Oficina de Gestión del Parque Rural de Anaga	922 - 23 90 70
Centro de Visitantes de la Cruz del Carmen	922 - 63 35 76
Agencia de Extensión Agraria de la Laguna	922 - 63 06 30 La Laguna
	922 - 15 09 12 Tejina
Gabinete de Desarrollo Rural de La Laguna	922 - 25 71 53
Colegio Ricardo Hodgson. Chamorga	922 - 59 92 20
Colegio Manuel Borguñó. Taborno	922 - 69 01 79
Colegio Dolores Álvarez. Almáciga	922 - 59 01 26
Colegio Cumbres de Taganana. Casas de la Cumbre	922 - 69 02 30
Colegio Sor Florentina y Agustín Cabrera. Roque Negro	922 - 69 01 11
Colegio Las Carboneras	922 - 69 00 19
Colegio Julián Rojas de Vera. Taganana	922 - 59 01 74
Cruz Roja de Santa Cruz	922 - 28 10 00
Cruz Roja de La Laguna	922 - 25 96 26
Información sobre guaguas:	
TITSA Santa Cruz	922 - 21 93 99
TITSA La Laguna	922 - 25 94 12

Si deseas recibir gratuitamente un ejemplar del Periódico "Anaga Cuenta..." rellena la siguiente ficha y envíanosla a la siguiente dirección:

OFICINA DE GESTIÓN DEL PARQUE RURAL  
DE ANAGA  
C/. Diego de Almagro, 1  
Hogar Infantil de la Sagrada Familia  
Edf. Miramar Planta 1ª  
38010 S/C de Tenerife  
Tfno: 922 - 23 90 72 Fax: 922 - 23 91 91

=====✂  
**DESEO RECIBIR UN EJEMPLAR DEL PERIÓDICO "ANAGA CUENTA..."**

Nombre y Apellidos: \_\_\_\_\_  
 Dirección Completa: \_\_\_\_\_  
 Código Postal, Localidad y Municipio: \_\_\_\_\_  
 Teléfono de Contacto: \_\_\_\_\_  
 Fecha: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_

**SALIDA AL BARRANCO DEL TOMADERO**

El jueves día 23 de Mayo fuimos todos los alumnos de Anaga con los maestros y algunas madres a visitar el barranco del Tomadero que se encuentra en la Punta del Hidalgo.



Aprovechamos para estudiar la flora y fauna de la zona. Descubrimos muchas plantas, una galería, pozo y algún animal pequeño. Entre las plantas, vimos: cardones, magarras, tineras, amapdas, inciensos, lechugas de mar, el palo sangre... y aprendimos muchas cosas. Las madres que fueron nos explicaron muchas cosas de las plantas que vimos.

Dimos un paseo bonito por la desembocadura del barranco.



Después, algunos nos dimos un baño en los charcos porque el mar estaba muy malo. Hicimos en la escuela fichas de las plantas con dibujos, la información la sacamos de las láminas de plantas de José Alfredo Martín. Los dibujos son de los alumnos de Taborno.

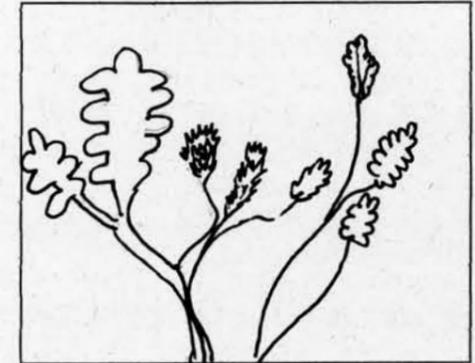
Elena María Pérez Negrín  
3º de primaria  
-TABORNO-

A CONTINUACIÓN PRESENTAMOS FICHAS DE LAS PLANTAS

### TUNERA SALVAJE

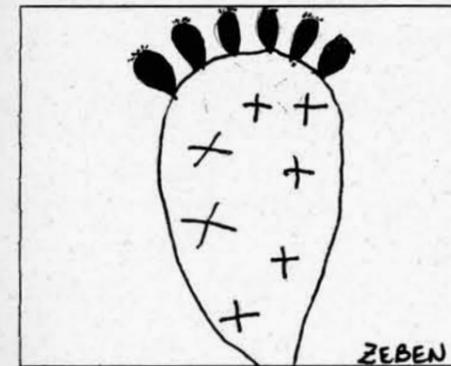
Los frutos comestibles de esta espinosa planta tiñen de rojo la orina. Sus tallos con forma de grandes y carnosas palas más o menos ovaladas y de color verde pálido, forman una complicada trama vegetal; sus palas están protegidas por largas y agudísimas espinas amarillas y sus frutos son de color púrpura.

Uno de sus usos medicinales era para tratar problemas de estómago y garganta, se tomaba su jugo. ↓



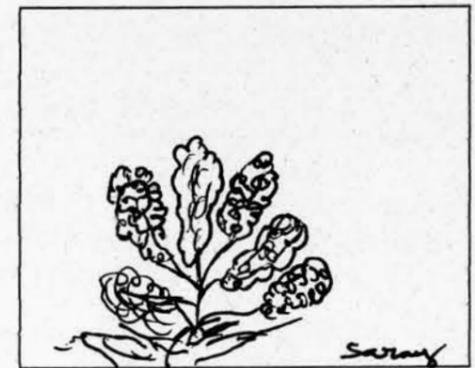
### MATO RISCO ↑

Arbusto perenne, fino y abundantemente ramificado desde la base, que destaca del resto de la vegetación por sus pequeñas pero abundantes inflorescencias de color azul-violeta. Abunda en barrancos y laderas pedregosas del Cardonal-tabaibal. Se tenía por costumbre poner saquitos rellenos con sus flores bajo la almohada, para descansar y dormir bien.



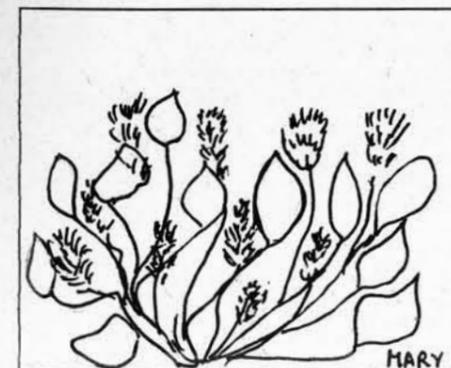
### VINAGRERA

Son arbustos siempreverdes y abundantemente ramificados desde su base, de tallos nudosos y muy quebradizos. Le gusta crecer sobre terrenos pedregosos o removidos. Se reproduce por semillas o esquejes. La infusión de sus hojas es astringente y sirve para combatir catarros y afecciones pulmonares. ↓



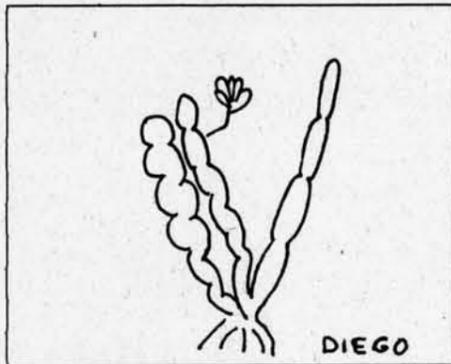
### TAJINASTE ↑

Arbusto perenne de hasta dos metros de alto, abundantemente ramificado. Sus hojas de color verde grisáceo, se agrupan en la parte terminal de las ramas. Las flores de color blanco aparecen dispuestas en vistosas inflorescencias terminales más o menos globosas. Endemismo de Tenerife. Uso ornamental.



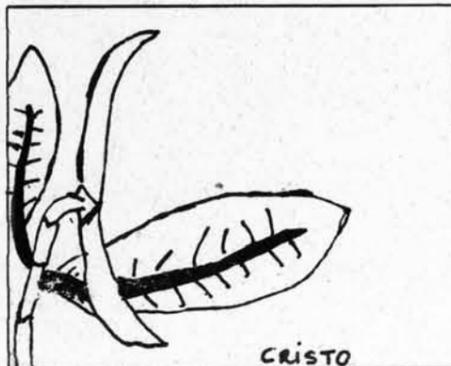
**CARDONCILLO**

Se le llama también "mataperros" debido al carácter venenoso de sus jugos, que al parecer contienen algunos alcaloides. Típico de malpaíses y áreas muy secas del Cardonal-Tabaibal. El zumo de sus tallos se empleaba para cicatrizar heridas externas. ↓



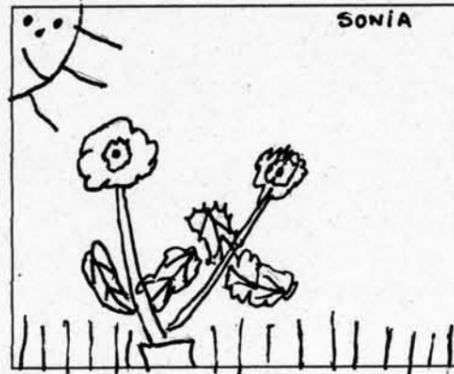
**CORNICAL**

Debe su nombre vulgar a la particular disposición de sus frutos: dos folículos puntiagudos de hasta 15 cm de largo, opuestos y unidos por la base, que de algún modo recuerdan a los cuernos de una cabra. Es una enredadera arbustiva que usa otras plantas o paredes para sostenerse. Sus tallos y frutos producen un abundante y pegajoso látex. ↓



**BARRILLA ↑**

Planta anual de tallos carnosos que suelen estar extendidos sobre la superficie de los terrenos. De largo bastante variable. Se reproduce por semillas que han sido empleadas en Canarias para elaborar gofio.



**AMAPOLA ↑**

Herbácea anual de aspecto y tamaño variable, con tallos largos y finos revestidos de pequeños pelitos rígidos y dispersos. Sus flores son muy llamativas y populares. La infusión de sus pétalos y hojas secas ayuda a relajarse y conciliar el sueño.

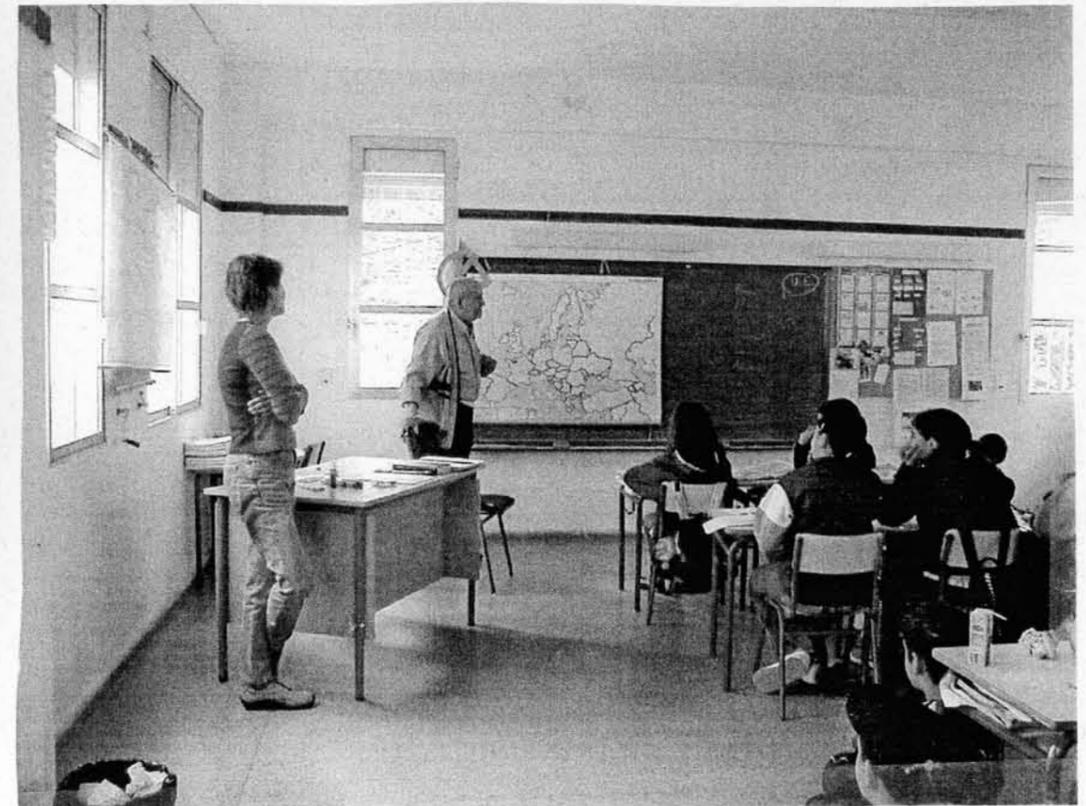
*Información de los textos de José Alfredo Pérez Martín*

**El día de Europa con Jorge Negrín**

**El día de Europa nos vino a visitar don Jorge Negrín Hernández para hablarnos de sus experiencias en este y en otros continentes.**

**Jorge Negrín es vecino de Taganana, nació en 1921 y tiene 80 años, estuvo 8 años embarcado. Trabajó para una empresa noruega que tenía barcos petroleros y balleneros y él trabajaba en un barco petrolero.**

**De los países que visitó, el que más le gustó fue Canadá porque al entrar por sus rías los bosques de pinos llegan hasta el mismo nivel del agua. Visitó muchos países: Noruega, Suecia, Dinamarca, Reino Unido, Alemania, Holanda, Bélgica, Francia, Italia, Grecia, Rumania, Canadá, Estados Unidos, México, Colombia, Jamaica, Venezuela, Panamá, Pakistán, Arabia Saudita, Egipto, Irán, Irak, La India, Yugoslavia, España... Estuvo trabajando desde el año 53 hasta el año 69.**



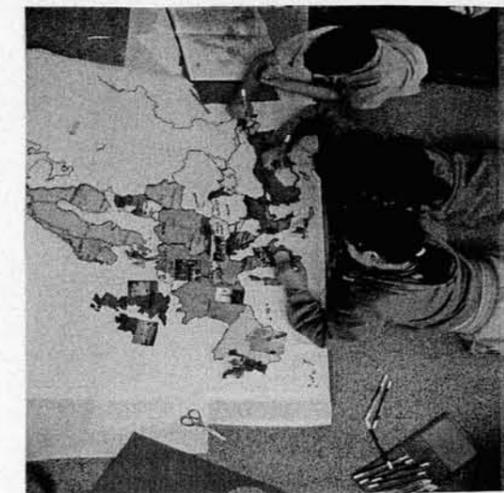
**Con él aprendimos muchas cosas sobre Europa:**

- \* **Noruega tiene petróleo de muy buena calidad, se encuentra en el mar del Norte.**
- \* **En los países escandinavos es muy importante la pesca, sobre todo del salmón, el arenque y el bacalao.**
- \* **Suiza es un país muy rico donde hay grandes bancos, mucha gente y grandes empresas tienen su dinero en los bancos de Suiza, también Suiza tiene un rico chocolate.**
- \* **Dinamarca produce un buen queso, leche, yogures...**
- \* **Hay un túnel debajo del mar que une Francia con el Reino Unido.**
- \* **Hasta la década de los 80, Eslovaquia y la Rep. Checa formaban un solo país llamado Checoslovaquia.**

**También nos habló de su familia: un hijo de don Jorge vive en Suecia con su familia y su abuela y su bisabuela fueron maestras en Taganana.**

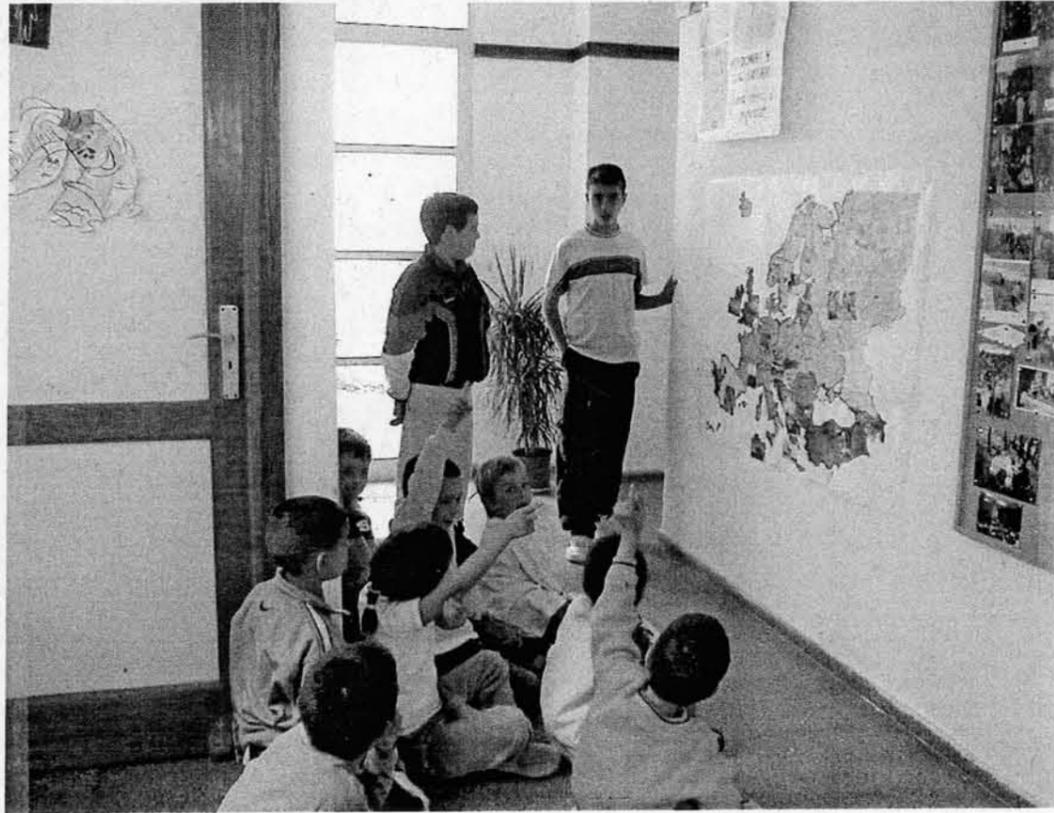
## SABEMOS DE EUROPA.

Durante este mes hemos trabajado el mapa de Europa. Después de dibujarlo, pusimos los nombres de todos los países, los coloreamos, colocamos una foto que pertenecía a cada país y también le añadimos las banderas.

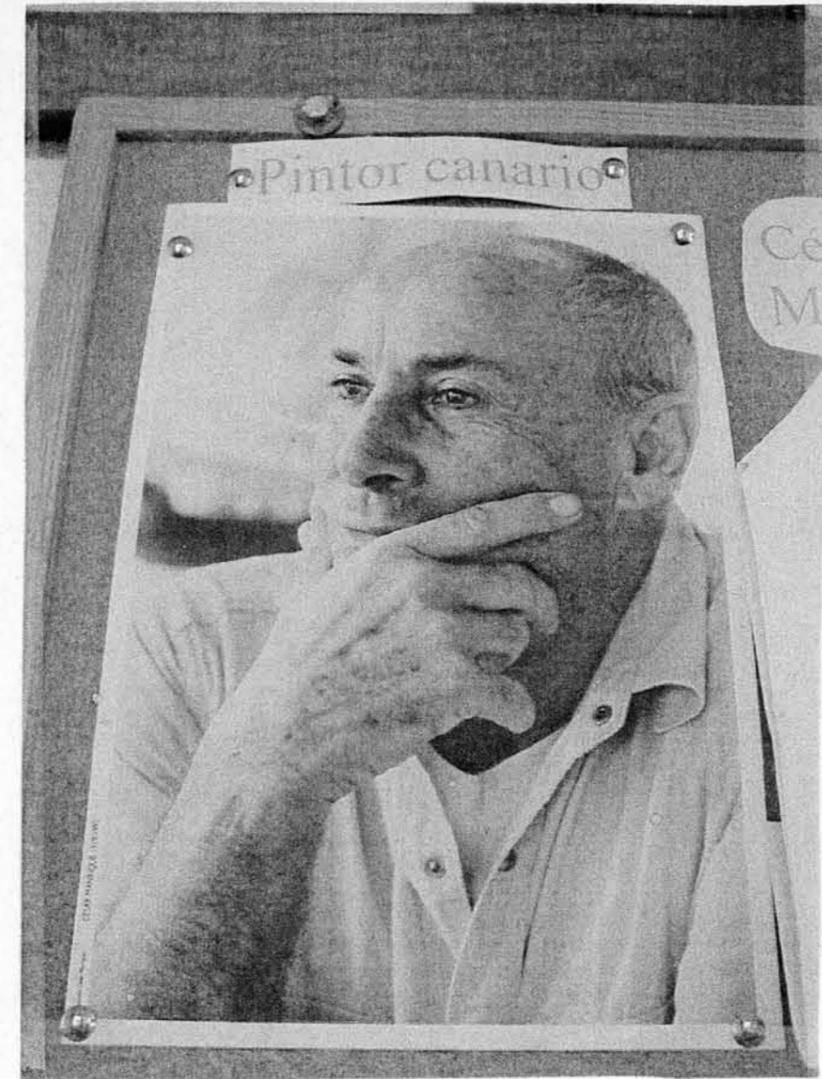


Cuando terminamos el trabajo, los mayores les hablamos a los pequeños de Infantil sobre Europa, les dijimos que la Unión Europea está formada por 15 países, que en Francia está Disneyland París, que en Italia se comen los espaguetis, que en Suiza se fabrica el mejor chocolate ....





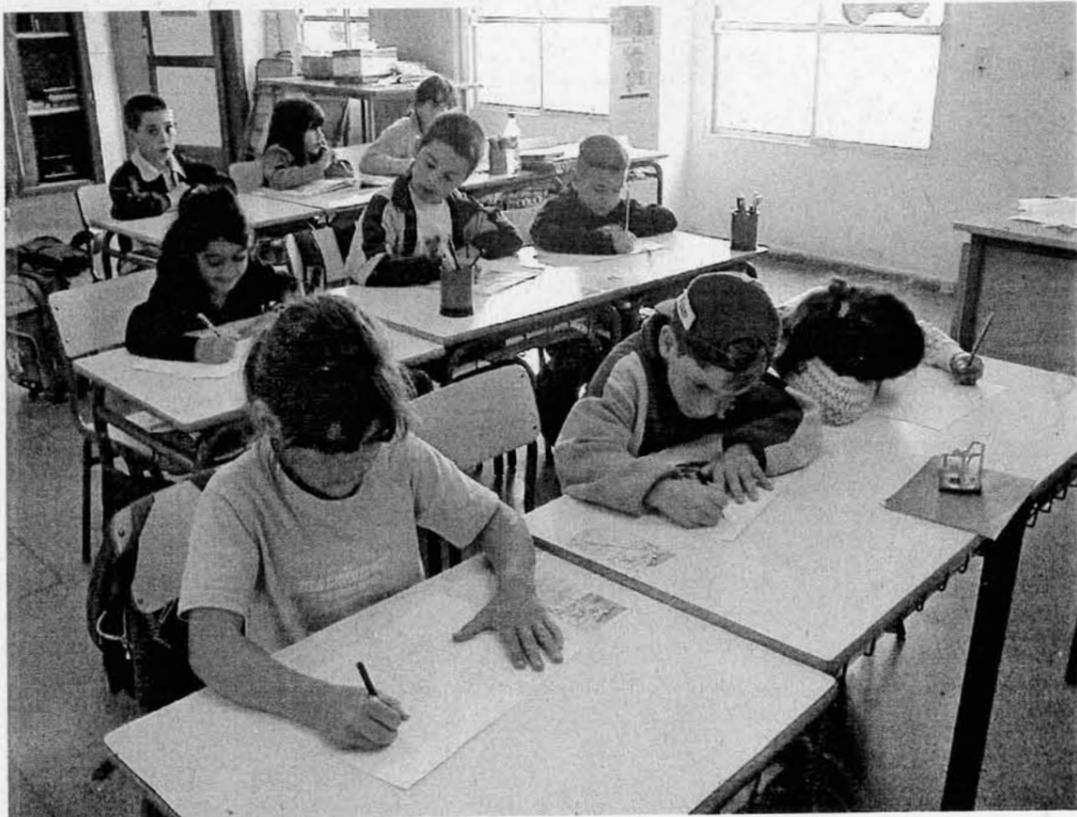
## CESAR MANRIQUE



Los niños y niñas de 1º 2º y 3º de Tagahana hemos estado trabajando un pintor y escultor muy importante de Canarias. Empezamos viendo y estudiando unos materiales que nos dio la maestra Charo de Roque Negro.

MUCHAS GRACIAS CHARO

Estudiamos su vida, lo que hizo

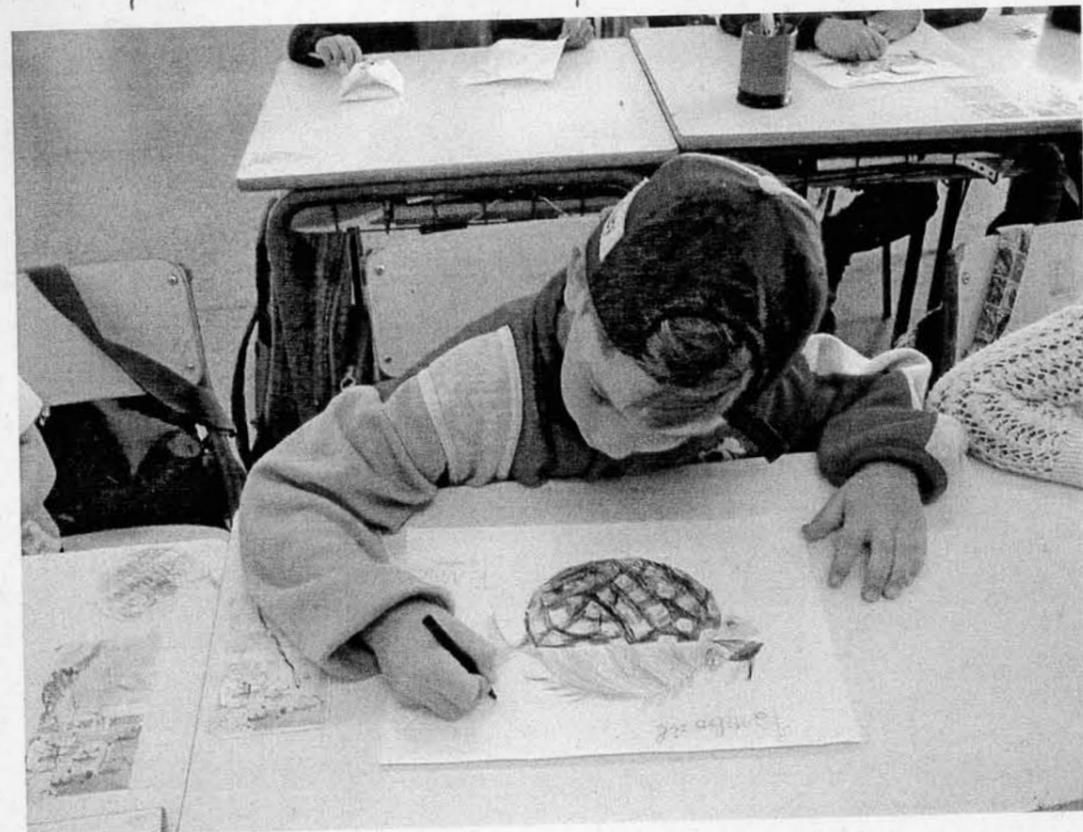


» pintamos muchos dibujos de él.  
Ainoa y Edgar hicieron un trabajo en el ordenador

- César Manrique, nacido el 24 de Abril de 1919 en Lanzarote, fue no un gran pintor, sino también un artista que se expresa a través de la arquitectura y el diseño, y cuyo principal objetivo era preservar el medio ambiente. Unos ejemplos de esta riqueza en la arquitectura son: Auditorio de los Jameos, la Casa del Campesino, el Mirador del Río, Taro de Tahiche, entre otras tantas obras.

- En su arte plasma una extraordinaria vitalidad; sus cuadros muestran la influencia del paisaje volcánico de su isla, Lanzarote, y sus pinturas y esculturas emplea la increíble variedad de los materiales naturales.

Emedio pinta un tamboril precioso.



- En sus inicios, en los años 50, Manrique era un pintor tradicional, especialista en temas relacionados con la agricultura, el mar, y los viñedos. Con el tiempo, se inclinó a lo abstracto y se convirtió en uno de sus fundadores en España.

- Durante los últimos 30 años su obra ha sido exhibida no sólo en España, sino en otros muchos lugares de Europa, Estados Unidos, América Latina y Japón.

- En los últimos años de vida recibió varios premios de prestigio y realizó muchas exposiciones. César Manrique murió en el año 1996, a causa de un accidente de tráfico.

Al final pegamos todos los trabajos en



el mural del colegio (Julian Rojas De veras)

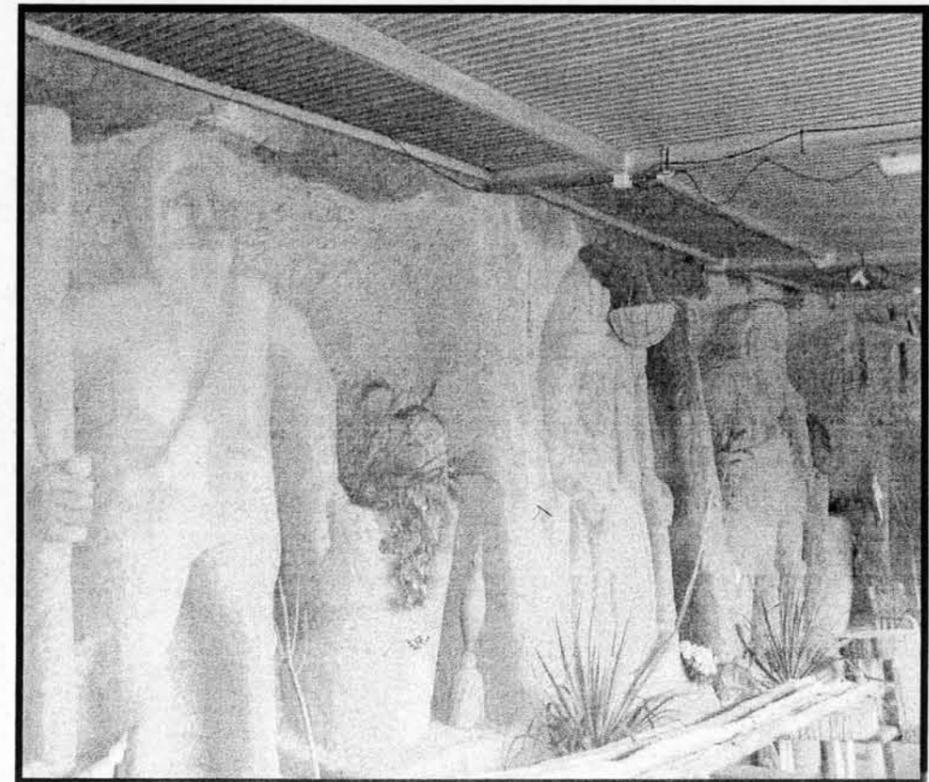


## Visita de LAS CARBONERAS al MUSEO "EL MENCEY LOCO" de Catalanes

EL día 4 de abril de 2002 fuimos a Catalanes a ver el Museo del Mencey Loco. Don Facundo Hernández, su propietario nos recibió muy amablemente y nos mostró su bonito museo. Nos explicó muchas de las cosas que allí había.



El museo se inauguró el 27 de noviembre de 1994, aunque el exterior del museo lo ha arreglado recientemente, esculpiendo en la roca unas enormes figuras de la Virgen de Candelaria, el príncipe Beneharo y de la princesa Guacimara y esta parte fue inaugurada el 6 de abril de este año. Vimos: carretas, destiladeras, un aparato para cortar la hierba, mochilas de cabras, zurrónes,



planchas antiguas, vasijas de barro, cuentas de collares, utensilios que usaban los guanches, herramientas antiguas, escopetas, etc...



Nos Explicó muchas cosas de los guanches y nos regaló un libro que había publicado hace unos años. De lo que nos habló y de lo que trabajamos en clase sacamos lo siguiente:

*“Se sabe que el hombre guanche vivía de la agricultura y del pastoreo. En la prehistoria los guanches vivían en cuevas y en chozas y normalmente a la izquierda de las cuevas tenían las piedras de los fogales donde cocinaban, según se ha podido comprobar en algunas de las excavaciones arqueológicas. En su interior, aproximadamente al centro de la cueva, se encontraba una gran laja que les servía de*



mesa y en los laterales colocaban sus utensilios, así como los basaltos y obsidias que llamaban “tabonas” y que usaban como cuchillos. En el fondo de la cueva colocaban unas empalizadas para hacer con pajas y hojas secas su camastro donde dormir.

Sus joyas eran cuentas de barro cocido, que usaban como callares. Sus ropas eran de piel de cabra o de oveja. Su religión, adorar a ACHAMÁN, que era su dios.

También había otras cuevas que servían de cementerio. En las cuevas de enterramiento, aparte de encontrarse los restos humanos, se hallan también gran cantidad de utensilios como: Vasijas de barro, gran cantidad de cuentas de collares y tabonas de obsidiana y un gran tablón de tea o sabina que usaban para transportar los cadáveres.

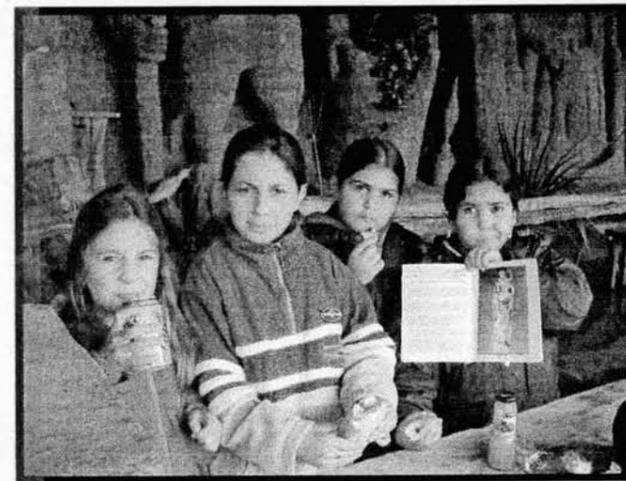
Su alimento era gofio de trigo o cebada, miel de abeja y de mocán, leche, queso y frutas silvestres como por ejemplo: creces, mocanes, bicácaros, moras de zarza, madroños, pasta de raíz de helechos molidas, etc...

El utensilio que usaban para moler los granos eran dos piedras redondas, las cuales colocaban una sobre otra, con un agujero en el Centro de la piedra, donde iban introduciendo el producto a moler, acumulándolo luego en el cariano, donde se almacenaban y de allí pasaba al zurrón para consumirlo.

Sus juegos eran la lucha canaria y el lanzamiento de piedras con hondas. También escalaban por cerros y montañas saltando de risco en risco con unos palos muy grandes llamados “ASTIAS”.

También le hicimos una entrevista que preparamos en el colegio, antes de ir:

Buenos días, somos los alumnos de Las Carboneras y queremos hacerle una serie de preguntas:

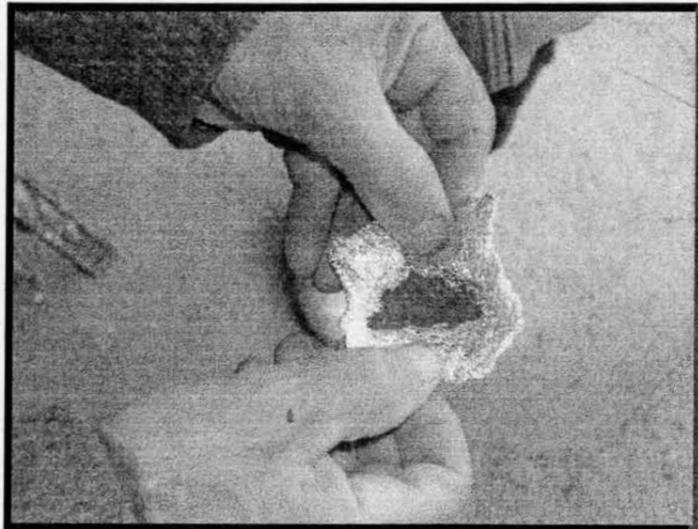


- ¿Cómo se llama usted? – Yo me llamo Facundo Hernández Gutiérrez.
- ¿Cuántos años tiene? – Tengo 63 años.
- ¿En que trabaja ahora? – Estoy ya jubilado.
- ¿Y en que trabajaba antes de jubilarse? – Era policía local de La Laguna.
- ¿Y vive usted aquí? – No, vivo en Las Mercedes pero subo casi todos los días.
- ¿Cuántos vecinos viven actualmente en Catalanes?

– Ahora vivimos aproximadamente 19 vecinos, casi todos mayores, apenas hay niños.

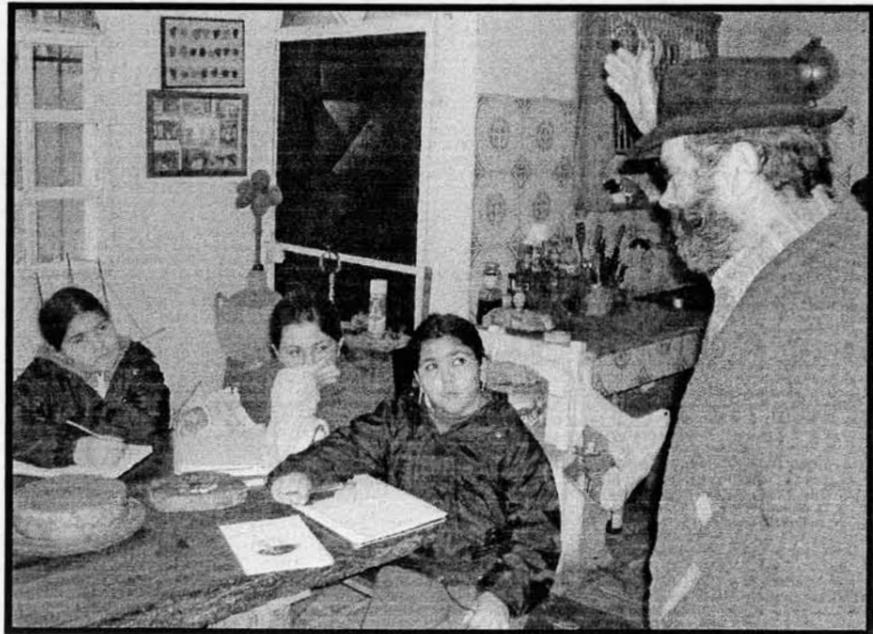
- ¿Dónde nació? – En Tegeste.
- ¿Cuándo inauguró el museo? – El 27 de noviembre de 1994.
- ¿Ha visitado el museo mucha gente? – Si, he tenido muchas visitas y entre ellas muchos políticos como: El Presidente del Cabildo, Alcaldes, etc...
- ¿Y han venido muchos colegios a visitar su museo? – Bueno, unos cuantos. El otro día vino a visitarlo un colegio de Buenavista del Norte.

- ¿Que es para usted lo más valioso del museo? -*La sangre de guancho.*
- ¿Y por qué sabe usted que es sangre de guancho? -*Porque los científicos han hecho estudios con el carbono 14.*
- ¿Tiene ayuda de algún Organismo Oficial para su museo? - *No, no tengo ninguna ayuda, aunque me han ayudado a publicar el libro "Memorias del Menceyato de Anaga".*
- Todas las cosas que tiene el museo, ¿Las ha conseguido usted sólo? -*No, me han ayudado muchas personas que me han dado muchos de los objetos que hay en este museo.*
- ¿Qué es lo último que ha conseguido para el museo? - *Una rondana de madera.*



En otro momento de la visita le preguntamos de donde venía el nombre de Catalanes y nos explicó lo siguiente:

*" Se sabe que Don Alonso Fernández de Lugo, repartió tierras en el Macizo de*



*Anaga, siendo dos de los beneficiados Don Diego de Muros y Don Antonio López de Aguirre.*

*Antonio López de Aguirre fue uno de los conquistadores que vino a Tenerife en compañía de los sargentos mayores y del Adelantado y en el año 1500, una vez terminada la conquista le otorgó la siguiente data:*

*Digo yo Alonzo Frndez de Lugo*

*"Que siendo las 10 horas del día dos de febrero de 1500 se ace entrega en Canarias de lo siguiente: Al Ilustrísimo señor Capitán de Navío Don Antonio López de Aguirre, casado con la Ilustre Señora doña Juana Bethencourt Rojas, ambos Catalanes; desde los senderos de las Aguas Vertientes de Anaga aci al Naciente asta la mar y que linda y desde el Boquerón del Valle de Benito del mismo asta el Mar por el Sur. Lo que me es grato y firmo."*

*Alonzo Frndez de Lugo*



*Según los vecinos del barrio de Los Catalanes, opinamos que del origen de López de Aguirre y su esposa es de lo que viene el nombre de Los Catalanes, barrio de Santa Cruz de Tenerife."*

Bueno Don Facundo, muchas gracias por las explicaciones y por habernos atendido tan bien.

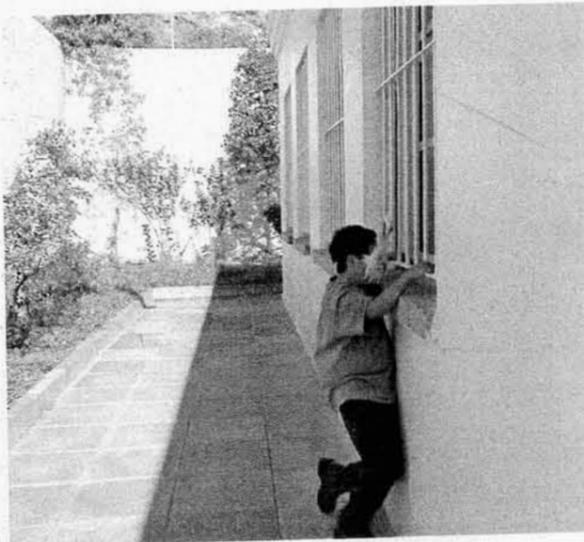
Este trabajo ha sido realizado por los Alumnos de Las Carboneras gracias a la inestimable explicación de DON FACUNDO y de su libro "MEMORIAS DEL MENCEYATO DE ANAGA".

Desde este periódico le damos las GRACIAS por su amabilidad y atención.

Las alumnas de Las Carboneras.

## The Easter egg hunt.

Once upon a time the Easter Bunny came to Julián Rojas de Vera School in Taganana on Thursday, 21<sup>st</sup> March and hid his Easter eggs in the grounds of the school.



The children took their baskets and went in search of the eggs.

After a while all the eggs had been found. The children took their eggs home and lived happily ever after.

By Adrián Izquierdo, Aarón De la Rosa and Tatiana De la Rosa

Una tarde se escaparon del colegio cinco letras, las cinco letras vocales, risas y llantos de seda. Se pusieron a jugar en el jardín de la escuela y jugaron a los novios, con las flores por parejas. La «a» le dio el corazón a un fino croto gris perla. Se puso la «e» a reñir con un dondiego cualquiera. La «o» le ciñó los brazos a un gladiolo de maceta. Y la «i» se divertía con una sosa camelia. Porque asustaba a las flores, la «u» se quedó soltera. En esto, salió a buscarlas —ira y puños— la maestra. Sus labios eran tan rojos y tan espesas las cejas, que las flores se quedaron más pálidas que la cera. La «i» fue vista y no vista, y, sin poner mano en ella, de un brinco, subióse al agua del surtidor de la escuela. Y era, subida en lo alto, burla de cristal su lengua. La «o» se escondió en el vientre de una pera sanjuanera predestinada a sufrir dentelladas de merienda. La «e», ovillada en el suelo, se hizo la ovejita muerta. La «u» levantó los brazos desnudos de la clemencia. Las florecillas del patio se quedaron boquiabiertas al ver cómo castigaban a sus amigas las letras. No comprendían ni jota de lo que allí sucediera: los claveles eran mudos, las rosas, analfabetas. A todas las fue poniendo de rodillas la maestra, con los brazos extendidos y una cesta en la cabeza. La sonrisa de la «a» llegaba de oreja a oreja. Y, guiñando picardías, la «i» sacaba la lengua, rayando en el mapamundi los senos de la maestra.

ALONDRA DE LAS LETRAS CASTIGADAS

A María del Carmen Salido

### Retahila

Santa María,  
que mala está mi tía  
¿con qué la curaré?  
con un palo que le dé.  
¿dónde está ese palo?  
el fuego lo quemó  
¿dónde está ese fuego?  
el agua lo apagó  
¿dónde está esa agua?  
el buey se la bebió  
¿dónde está ese buey?  
Pepillo lo mató.  
¿dónde está Pepillo?  
Pa' Cuba se marchó  
¿dónde queda Cuba?  
eso sí que no se yo.

[Pedro García Cabrera, de *Día de alondras*, 1951.]

EN MI ESCUELA

Hola me llamo Noemi, estoy en 4º curso en el colegio Ricardo Hodgson de Chamorga.

En lenguaje estamos trabajando todos los niños con los ordenadores. Tenemos un ordenador por cada uno de nosotros. También entramos en Internet una vez a la semana.

Noemí Rojas Peña, Chamorga.



**El folclore herreño**

La isla de El Hierro es la más pequeña de todas las del Archipiélago Canario. El aislamiento en el que ha vivido, ha permitido que se conserven sus viejas tradiciones con un grado de "pureza" verdaderamente único.



Entre los bailes que se consideran "auténticos" destacan EL Vivo, El Santo, El baile de la Virgen, EL Tango herreño.

Entre los cantares: El Arorró, Los Cantos de Trabajo y la meda.

Los instrumentos musicales con que la acompañan todas o casi todas estas danzas y cantares son las Chácaras (más pequeñas que las gomeras), los pitos (flautas traveseras de metal) y el tambor, de gran tamaño y con parche de cuero de cabra.

**EL VIVO**

Es la única danza pantomímica que pervive en Canarias, consiste en un juego

en el que la mujer trata de tirar el sombrero de un hombre de un manotazo mientras bailan agachados al son de la melodía que se acompaña de un tambor.

**EL BAILE DEL VIVO**

Arriba, arriba  
flor de las flores  
que yo me muero  
por tus amores.

Salen del Morro,  
van pa' La Habana,  
cinco navíos  
y una tartana.

Y arriba, arriba  
y arriba iremos  
y en llegando  
descansaremos:

Y arriba, arriba  
flor de las flores  
que yo me muero  
por tus amores.

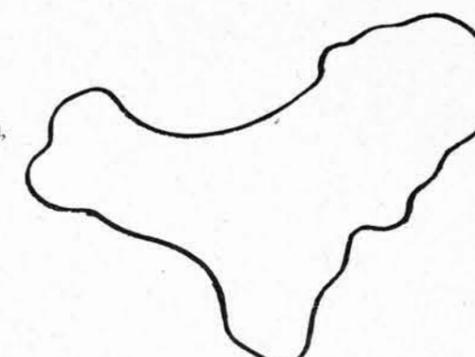
Tú legartijo  
yo perinquen  
si tu estás gordo  
yo estoy también.

Apa la japa  
paloma mía,  
japa la apa  
que viene el día.

Y arriba, arriba...

El baile del vivo  
no lo sé bailar  
que si lo supiera  
ya estuviera allán.

Y arriba, arriba...

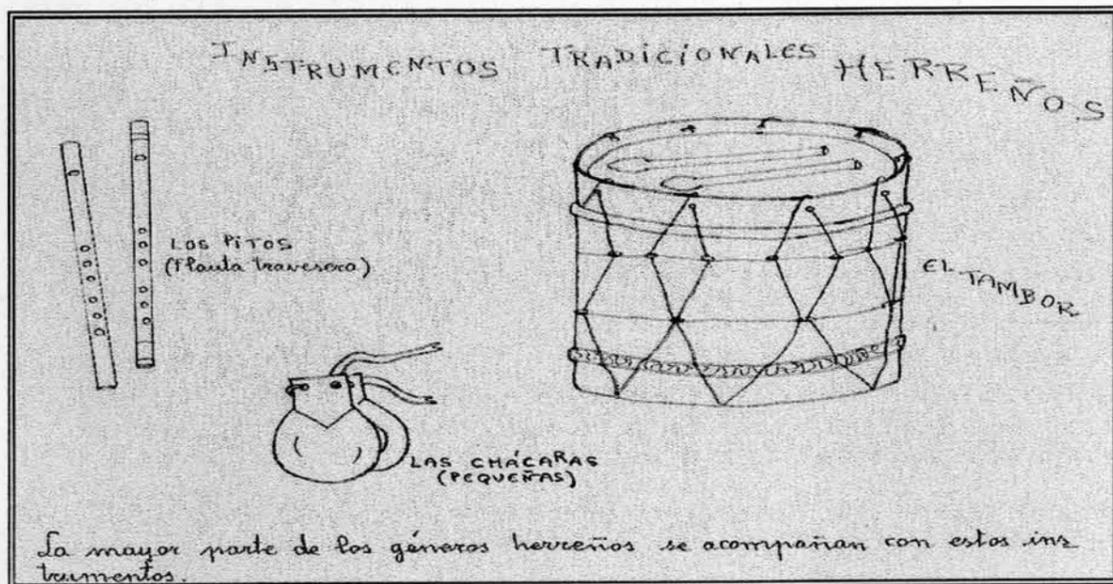


**EL BAILE DE LA VIRGEN**

La bajada es la fiesta mayor de El Hierro. Cada cuatro años la imagen de la patrona, la Virgen de los Reyes, que tiene su ermita en el lugar más apartado y desierto de la isla, la Dehesa, es bajada en procesión hasta la capital, Valverde, distante 40 Km y en cuya iglesia permanece 9 días para culto de los isleños.

Durante el trayecto se baila ininterrumpidamente el Baile de la Virgen, sustituyéndose los danzarines según pasa la imagen por cada pueblo.

Los danzarinés de la Virgen van ataviados con su peculiar vestimenta: pantalón, camisa y falda blancas, corbata, capa corta y delantalillo rojos. Llevan un gorro de flores y cintas de colores entre plumas y prendas de metal, espejos y adornos de valor. Todos marchan bailando, con las chácaras, con los brazos levantados y en giro sobre sí mismos delante de la Virgen. Los músicos van detrás tocando el tambor, las



chácaras y los pitos.

**EL TANGO HERREÑO**



siglo XV.

Es uno de los bailes más celebrados de la isla. Es un baile amoroso de difícil coreografía.

**EL SANTO**

El Santo ocupa un lugar destacado en el folclore herreño, tiene una temática amorosa y una difícil coreografía.

**CANTOS DE TRABAJO**

Son coplas referidas a las distintas faenas del campo.

**LOS ROMANCES**

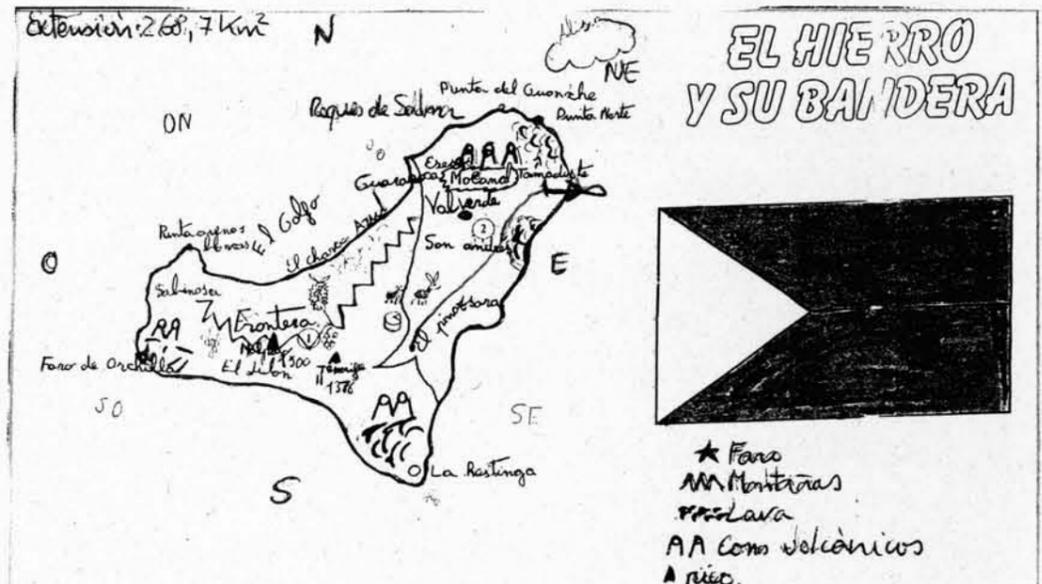
Constituyen un ejemplo de poesía narrativa. Llegan a Canarias con los conquistadores a lo largo del

**NOMBRES PARA RECORDAR**

Son varios los nombres de importancia en el desarrollo de la música tradicional y popular de El Hierro, pero, de todos ellos, sobresale el de la gran cantadora Valentina la de Sabinosa. Otros folcloristas importantes han sido D. Eloy Quintero y Gregorio Padrón. Los grupos más representativos han sido hace muchos años el de Sabinosa y Tejguate.

**BIBLIOGRAFÍA: "ANTOLOGÍA DE LA MÚSICA POPULAR CANARIA"**

*Viaje a El Hierro, de las escuelas.*



El Hierro es la isla más pequeña del archipiélago, y está casi toda cubierta de volcanes.

*El 4, 5 y 6 de Junio vamos al Hierro a ver muchas cosas. Christian*

- **Martes, día 4 de junio:** Hora de llegada al aeropuerto de El Hierro: 15:30.
- **Itinerario:** Aeropuerto de El Hierro – Aula de la Naturaleza de El Pinar. Llegada a las instalaciones, reparto de responsabilidades. Caminata al mirador de Las Playas, durante el recorrido, observación de la flora y fauna del lugar. Regreso al Aula de la Naturaleza. Cena. Actividades de campamento (Proyección audiovisual de la isla de El Hierro).
- **Miércoles, día 5 de junio:** Desayuno. Excursión de estudio por la isla, **Itinerario:** Salida del Aula de la Naturaleza de El Pinar a las 9:30, Valverde a Jinama por el Barrio, visita a la Escuela Unitaria de El Mocanal – parada en el mirador de La Peña. Explicación sobre la formación de El Golfo – bajada a Las Puntas – charco de la Maceta – Visita al Lagartario y al poblado Guinea – Regreso al aula de La Naturaleza. Cena y actividades de campamento.
- **Jueves, día 6 de junio:** Desayuno. Salida de estudio por la isla con el siguiente **Itinerario:** Salida del Aula de La Naturaleza de El Pinar – La Restinga, visitando Los Lagiales (estudio vulcanológico de la zona) y Tacorón, almuerzo en la Restinga – Aeropuerto de El Hierro. Salida para Tenerife a las 17:40

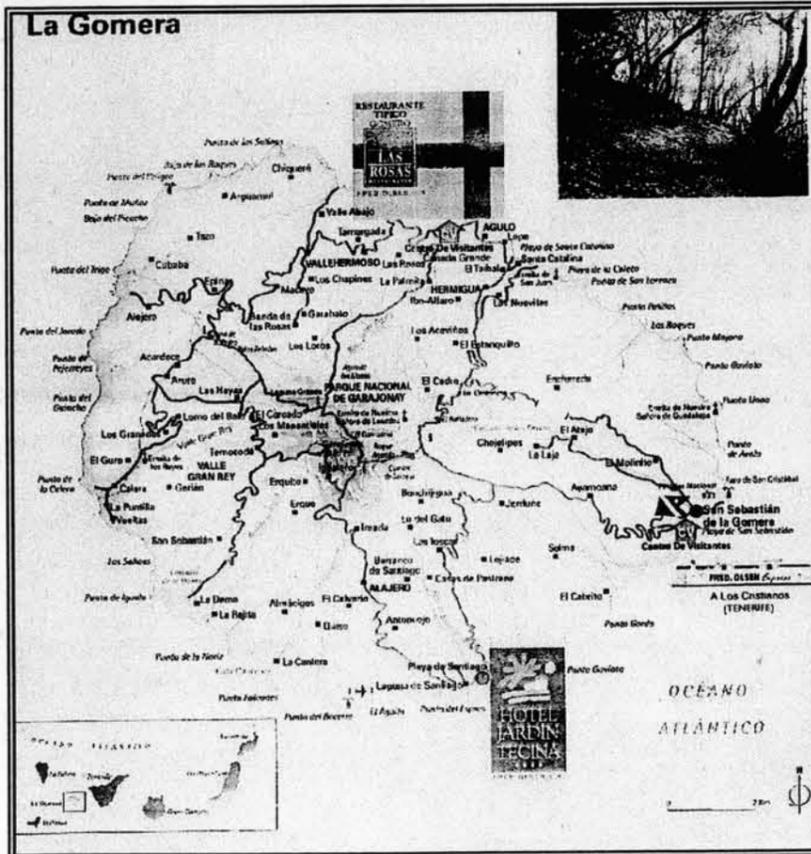
# EXCURSIÓN A LA GOMERA

El día 4 de Mayo las A.P.A. de Taborno y Las Carboneras nos fuimos de excursión a La Gomera. Nos levantamos a las 4 de la madrugada porque la guagua nos recogía a las 5:45h. Llegamos a Los Cristianos a las 7:30h y nos montamos en el Benchijigua Express. Iba a toda pastilla, parecía que iba a despegar. Se meneaba mucho pero sólo tardamos 35 minutos en llegar a San Sebastián (capital de La Gomera). En el



En el barco, ¡Rumbo a la Gomera!

¡Qué emoción!



colegio estudiamos un poco la isla que íbamos a visitar. La isla tiene unos

20.000 habitantes, siendo sus pueblos más importantes: San Sebastián (La Villa), Hermigua, Vallehermoso, Valle Gran Rey, Playa Santiago y Agulo. Es una isla pequeña pero muy montañosa, las comunicaciones han mejorado mucho últimamente, existe un aeropuerto en Playa Santiago y varios muelles, uno en Valle Gran Rey, otro en Santiago y el más importante el de San Sebastián, que comunica la isla con: Tenerife, La Palma y el Hierro.



En San Sebastián, por fuera de la torre del Conde. La maestra Victoria estuvo un rato con nosotros

Ocupando el centro de la isla se encuentra el Parque Nacional de Garajonay que fue creado en 1981 para salvaguardar la mejor zona de laurisilva de Canarias. El bosque de laurisilva actúa como una esponja gigante que almacena y luego suministra la mayor parte de los recursos hídricos de la isla.

Los árboles más característicos son: el laurel, el viñatigo, el acebiño, la faya, el barbusano, etc.. En cuanto a vegetación es uno de los lugares con más endemismos del planeta. En el Parque se encuentran también las palomas: Rabiche y Turqué.

La miel de palma, el almagrote (pasta hecha de queso y mojo), son productos típicos, así como las chácaras y el tambor gomero en cuanto a instrumentos folclóricos.

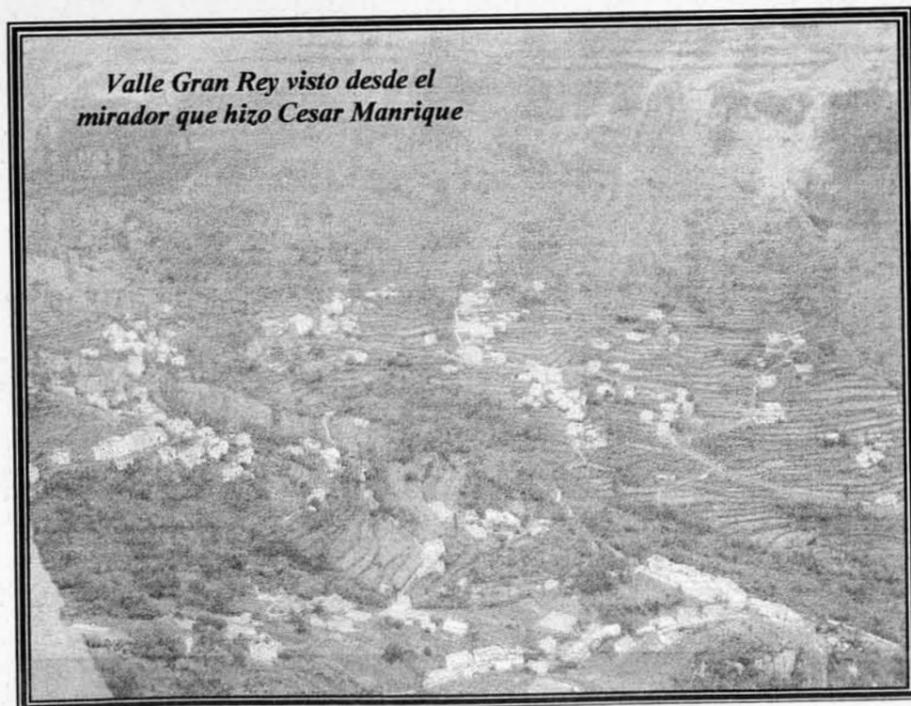
Debido a lo accidentado del terreno los gomeros han empleado el silbo, una manera de comunicarse de un barranco a otro.

En San Sebastián estuvimos 1 hora viendo la Ciudad y aprovechamos para comprar.



Rufina, la alfarera

A las 10 salimos rumbo a Valle Gran Rey. La primera parada fue en Chipude donde visitamos una iglesia del siglo XVI. Luego continuamos por la carretera hasta llegar al Cercado, donde nos paramos a ver unas Alfarerías. La siguiente parada fue en el Mirador de Valle Gran Rey, mirador que hizo César Manrique. Del Mirador vimos un bonito Valle de Palmeras y huertas escalonadas.



Valle Gran Rey visto desde el mirador que hizo Cesar Manrique

Luego dimos la vuelta y pasando por Arure nos fuimos a almorzar a Laguna Grande. Hacía mucho frío y apenas nos pudimos sentar en los bancos, pero había un tremendo parque infantil en el que estuvimos jugando mucho rato. Con las barrigas llenas pusimos rumbo al centro de



visitantes en Garajonay.



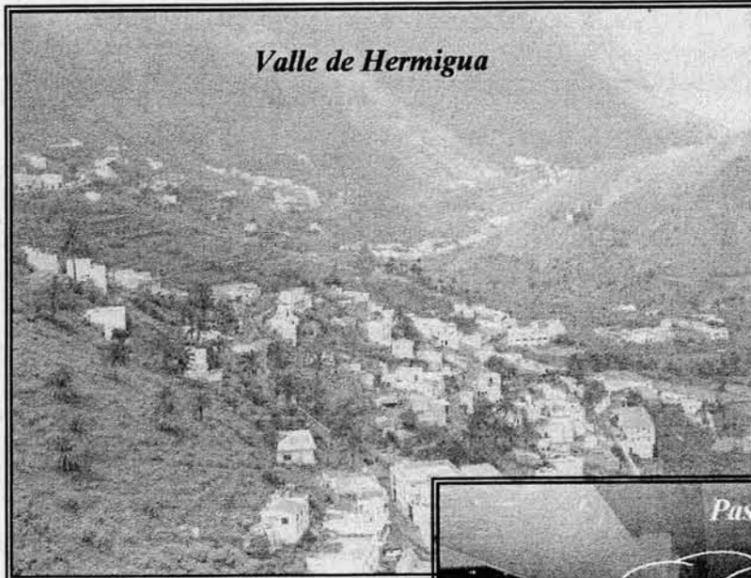
Mirador de Vallehermoso

Antes de llegar hicimos una parada en un mirador donde se veía Vallehermoso. El centro de visitantes es muy bonito, sus jardines están muy bien cuidados y hay muchas plantas de la zona. Allí estuvimos viendo un museo y todos los paneles que explicaban la fauna y la flora del Parque Nacional de Garajonay. Volvimos a coger la guagua y empezamos a bajar hacia la costa pasando por Agulo y llegando al valle de



Pasamos por Agulo

Hermigua, uno de los valles más poblados de La Gomera, lo atravesamos desde la costa a la cumbre.



Valle de Hermigua

La carretera de bajada a San Sebastián tiene muchos túneles y en poco tiempo llegamos de nuevo a donde habíamos empezado. Una vez allí cada uno

hizo lo que quiso: unos se bañaron, otros pasearon, otros compraron etc, hasta la hora de salir el barco. Llegamos a los Cristianos sobre las 7:05 de la tarde, pero todavía nos quedaban por lo menos 2



Pasando por uno de los túneles

¿que deseo pido?



Taborno, en el agua.



En el barco, de regreso en la parte interior.

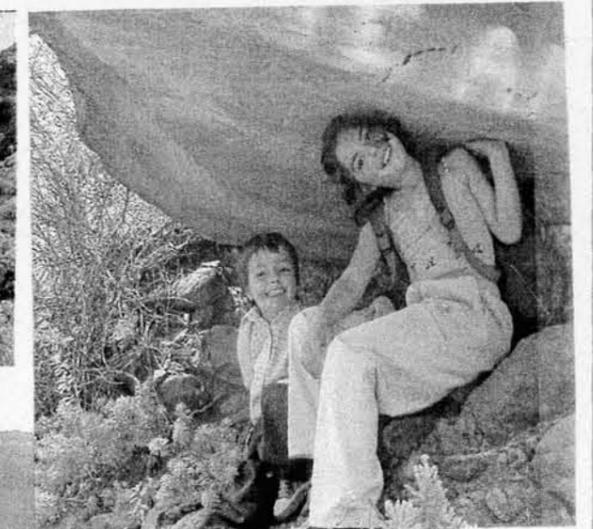
horas para llegar a nuestras casas, llegamos muy cansados pero lo importante era haberlo pasado bien.

Los alumnos de Las Carboneras.

Visita al Barranco del Tomadero

Salimos de Taganana a las 8:30 de la mañana con destino a la Punta del Hidalgo, que es un núcleo de población que está en la costa.

Fuimos en la guagua con los alumnos de Almáciga y lo pasamos muy bien; pero al llegar a la Punta del Hidalgo, Aarón vomitó en medio de la acera y la despistada de Iballa pisó la arrojadura. En el cauce del barranco hay un puente de madera que tuvimos que atravesar para ver un pozo. Paco nos explicó que para aprovechar el agua subterránea, hasta hace poco tiempo, se hacían perforaciones verticales como estas. Desde el pozo parte un sendero que lleva hasta Chinamada y Carboneras. Pero nosotros volvimos a cruzar el puente y seguimos el camino que lleva al Batán.





Desde allí veíamos el Roque de los Pinos donde se encuentran los únicos pinos naturales de Anaga. Pudimos observar la vegetación de costa que puede soportar altas concentraciones de sal:

La lechuga de mar, siempreviva de mar, la uva de mar. También vimos plantas en el barranco: el palo sangre que tiene tallos finos de color rojo, los cornicales que sus frutos recuerdan a los cuernos de las cabras, los cardones, los juncos, vinagreras, tabaibas, el guaydíl que tiene flores blancas.

Un perro nos acompañó, iba cazando lagartos por el camino y enterraba los trozos de bocadillo con el hocico.

El grupo de Chamorga llegó tarde porque el micro se estropeó, pero Paco les explicó un poco lo que los demás vieron.

Al final, fuimos a la playa de la Punta del Hidalgo y algunos se bañaron en los charcos, compramos helados y jugamos... pero lo que más nos gustó es que descubrimos con quien nos escribimos.

Los alumnos de 3 ciclo de primaria  
(Taganana)



- ① Guzadilla
- ② Palo Sangre
- ③ Siempreviva de mar



# ANAGA viaja a EL HIERRO



Los alumnos del Colectivo de Escuelas Rurales de Anaga visitaron la isla de El Hierro los días 4, 5 y 6 de Junio.

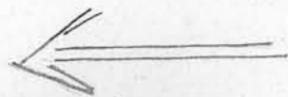
El primer día estuvimos en la Escuela Unitaria del Mocanal, en el Mirador de la Peña y en el de Jinama, nos bañamos en las piscinas naturales de la Maceta y visitamos el poblado Guinea

El jueves nos dimos un baño en la Restinga después de pasar por el hajíal y contemplar el paisaje de lavas

Ha sido una experiencia inolvidable para todos y hemos aprendido cosas que en la escuela no era posible hacer.



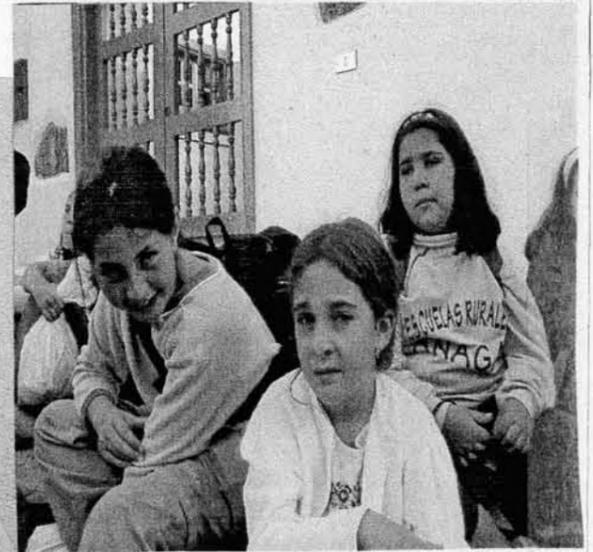
!! Un hotel de 5 estrellas !!  
Aula de la Naturaleza - El Pinar



ESCUCHA ... ¿oíste?



a golpe de silbato ...



parlamentamos un rato



Después de muchas diversiones había que cumplir con nuestras obligaciones.



El que tiene buena noche... de día duerme en el coche

Edu no pudo ver al lagarto gigante, pero que le preguntan sobre los erizos de la isla



Alguna que otra sirena encontramos en la piscina, y algún que otro colega también...



En la Restinga, después de mariscar y bañarnos comimos muy bien en un Restaurante

🍴🍴🍴  
marinero

No crean que es un turista, es nuestro maestro el deportista



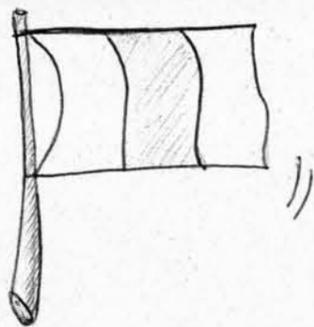
EL  
L  
A  
J  
I  
A  
L

¡Qué paisajes!!



EL  
J  
U  
L  
A  
N

# DÍA DE CANARIAS

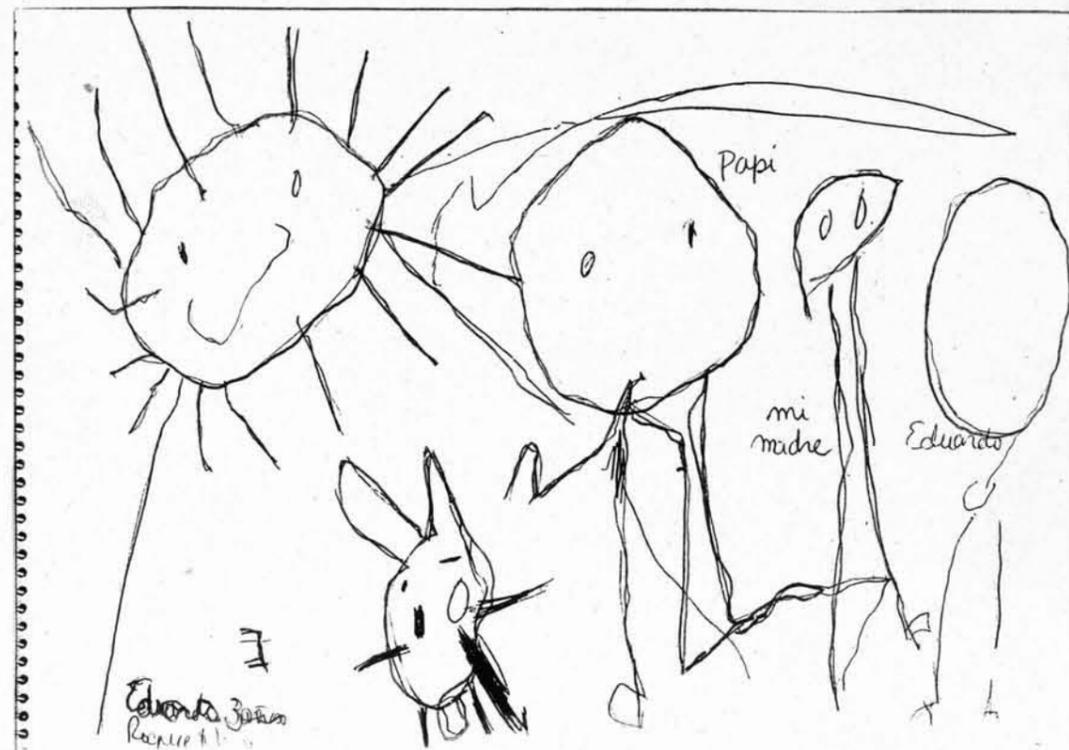


LOS NIÑOS DE CARBONERAS Y DE TABORNO,  
 CELEBRAMOS EL DÍA DE CANARIAS EN LA  
 PLAZA DEL ADELANTADO DE LA LAGUNA, BA-  
 JAMOS EN UNA  LLEGAMOS Y NOS EN-  
 CONTRAMOS CON LOS NIÑOS DEL COLEGIO NURYANA, Y  
 JUNTO CON ELLOS TRABAJAMOS TALLERES DE BARRO EN LOS  
 QUE HICIMOS   DE RECICLAJE CON LOS QUE    
 TOCAMOS LA BATERÍA, JUGAMOS A LAS CARTAS Y NOS  
 TOMAMOS  DE REINA LUISA, SALVIA... ¡ LO PASAMOS  
 MUY DIVERTIDO! TODO FUE ORGANIZADO POR EL AYTO.  
 CON LA EMPRESA "ARCA". ¡ GRACIAS PATRICIA!

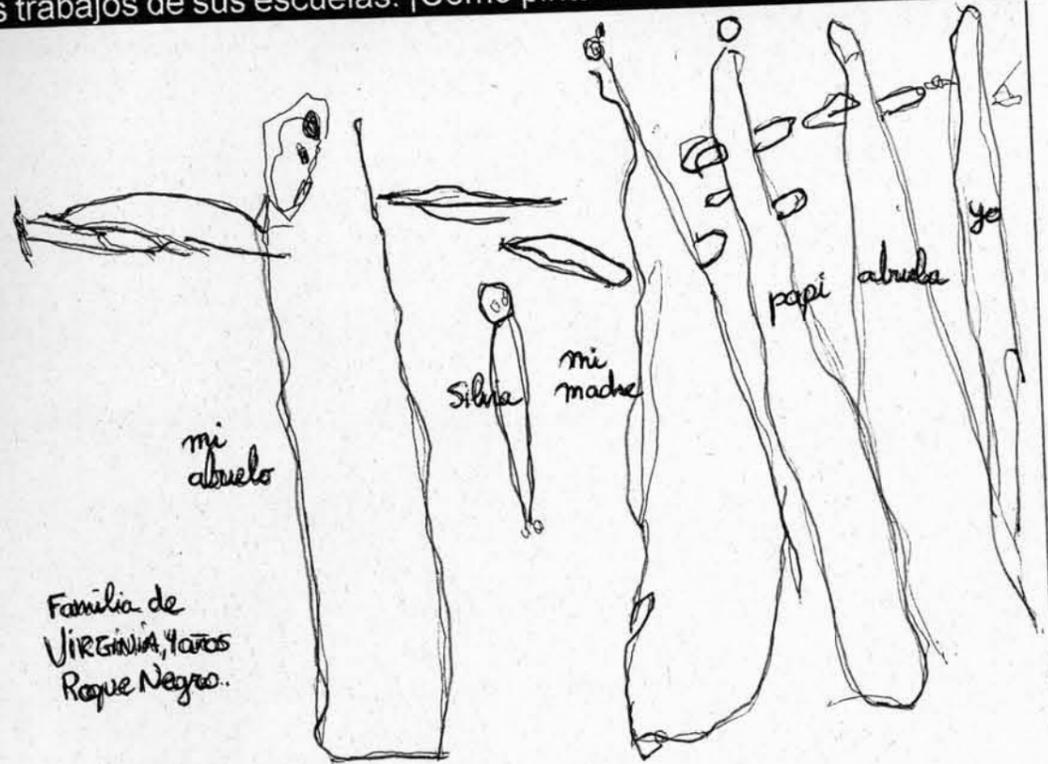
ERIKA FUE AL MEDICO 



# COLEGIO DE ROQUE NEGRO



... los trabajos de sus escuelas. ¡Cómo pintan!



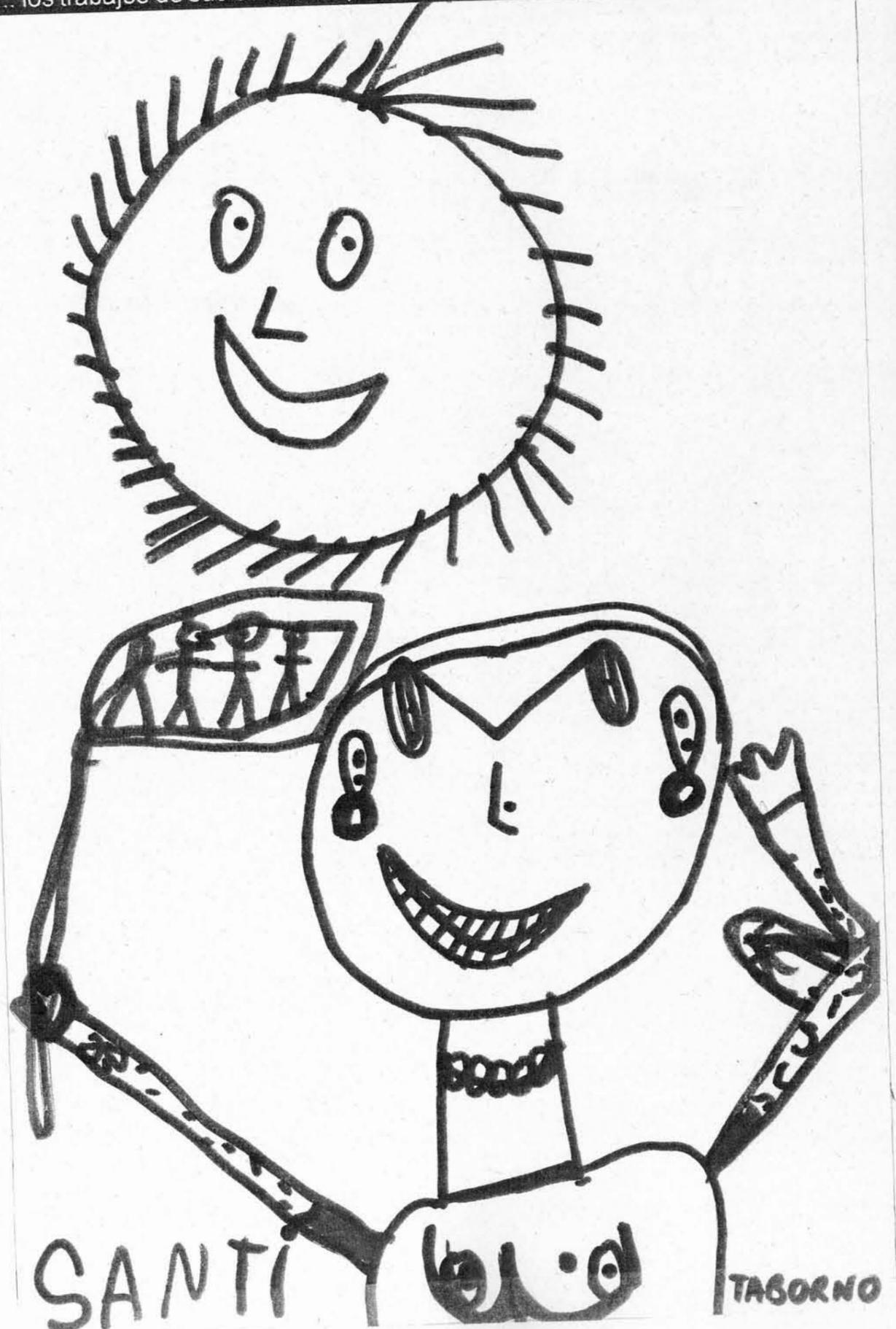
Familia de VIRGINIA, Carlos Roque Negro.

### COLEGIO DE ROQUE NEGRO



Natalia Sevres Roque Negro

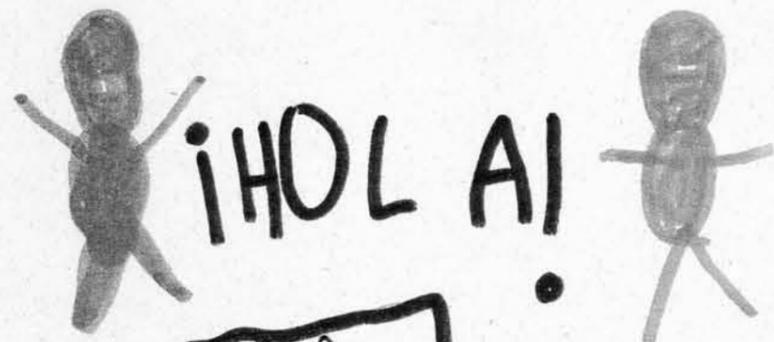
... los trabajos de sus escuelas. ¡Cómo pintan!



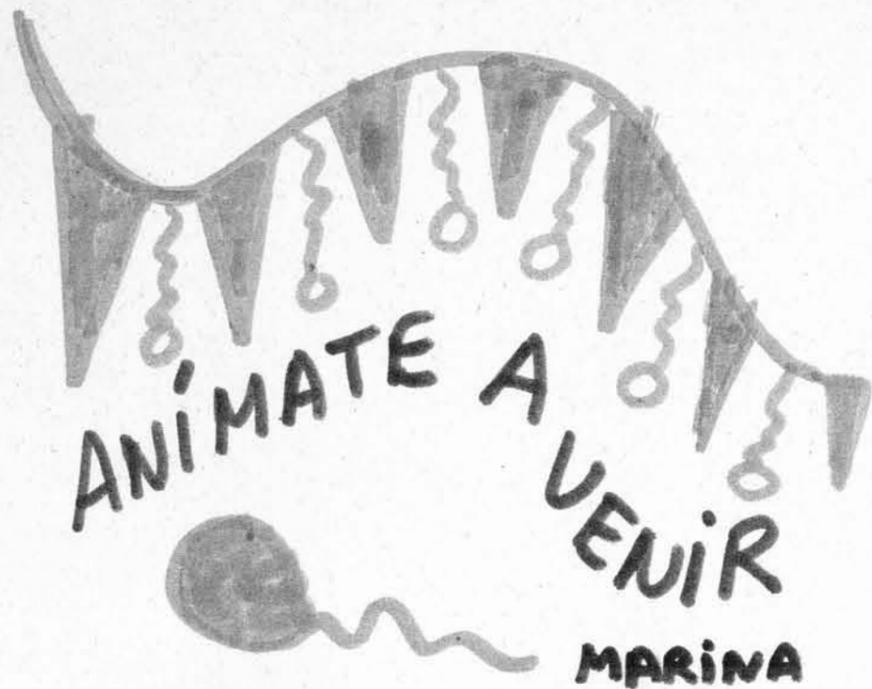
SANTI

TABORNO

LAS FIESTAS DE  
TABORNO SERÁN LOS  
DÍAS 8 Y 9 DE JUNIO



DIEGO



MARINA

VAN GOGH

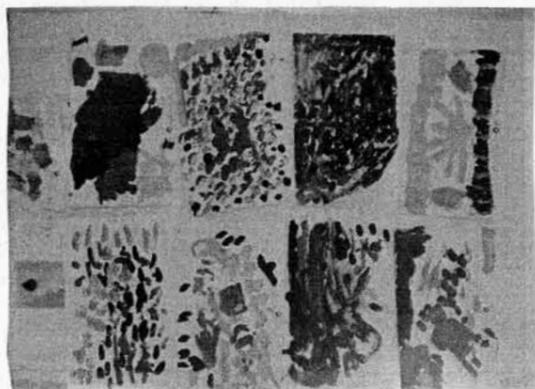
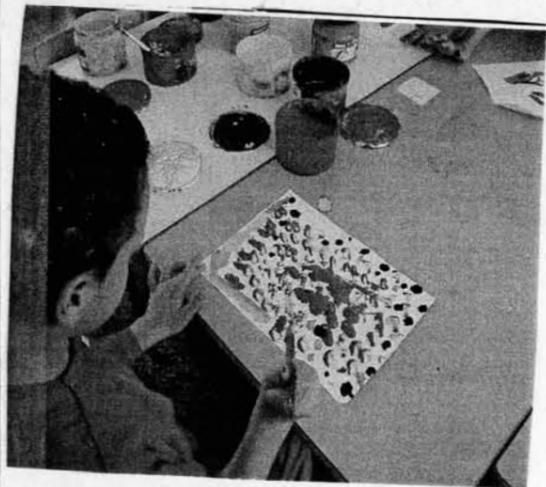


Van Gogh es un pintor  
holandés. Dibuja mucho  
la naturaleza.



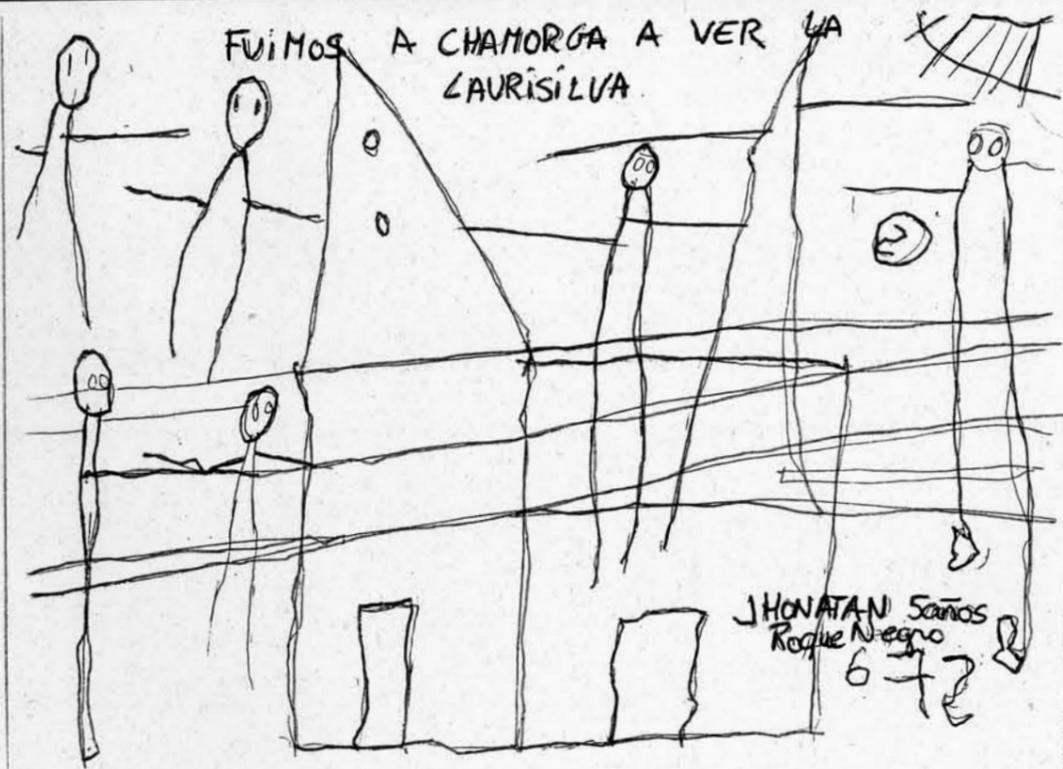
Los niños de  
Anaga estudiamos  
al pintor  
Van Gogh

Pintamos dando  
brochazos como  
el pintor  
holandés



Decoramos el colegio  
con nuestros trabajos

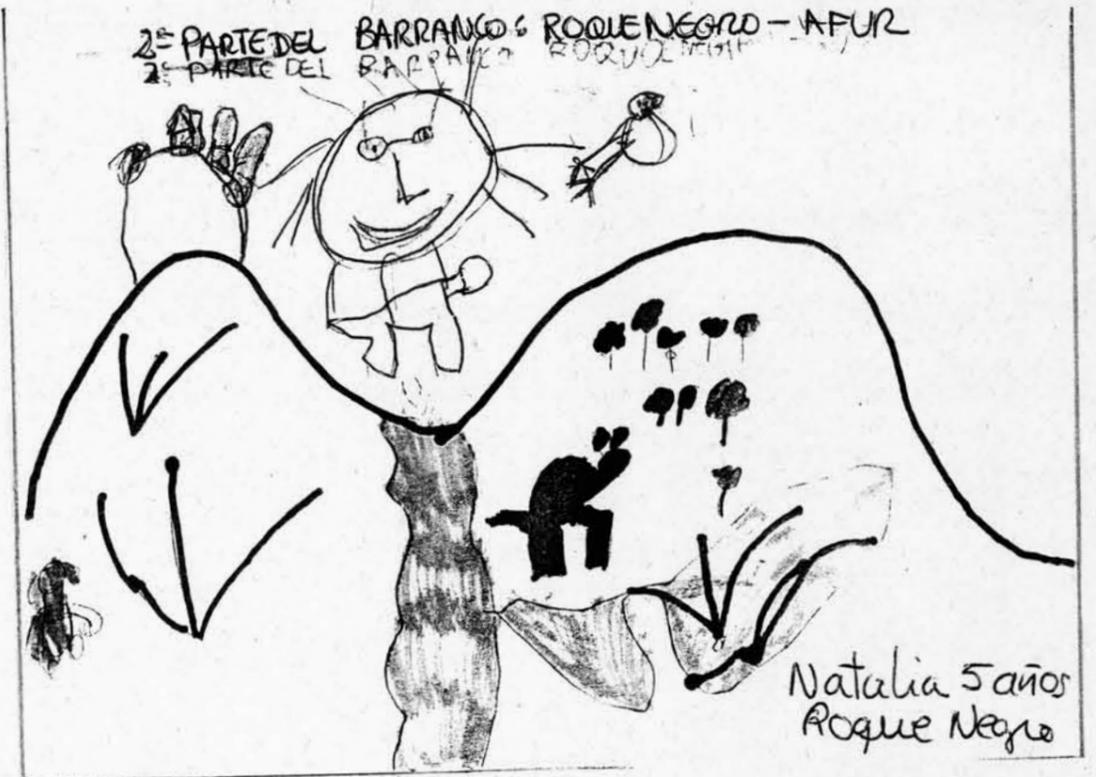
ALBA (E.L.I.N.) Tajama



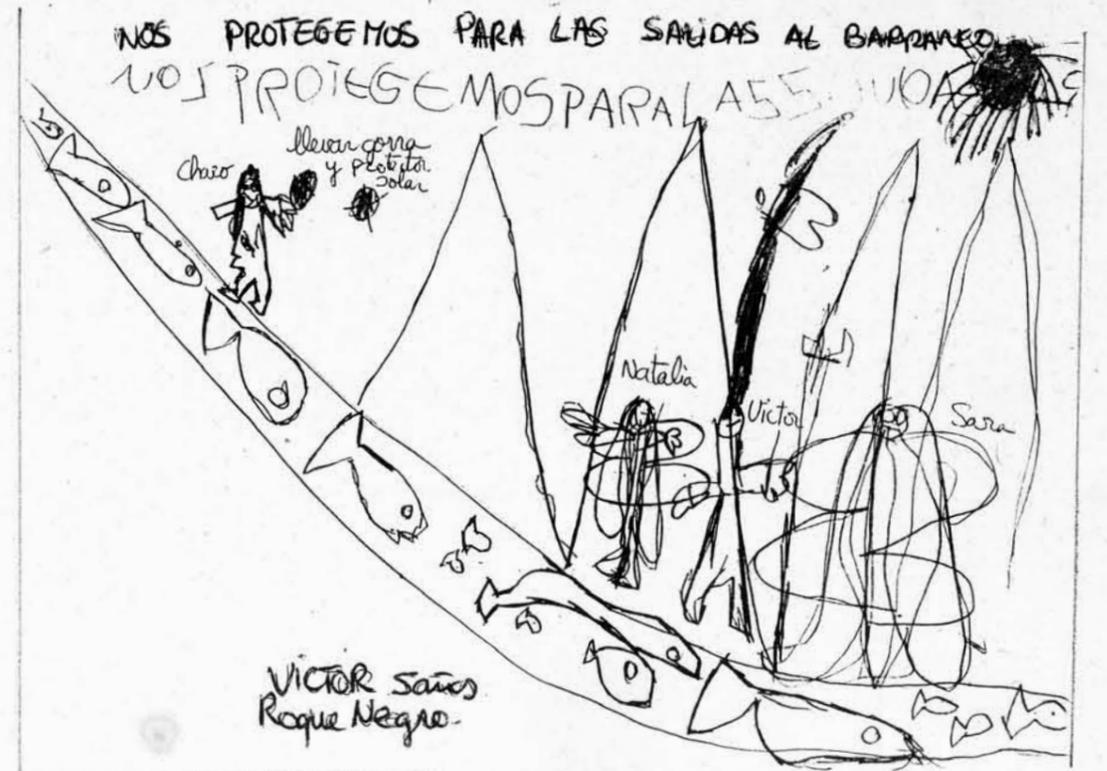
25 de Abril de 2002.

Fuimos a Chamorga a ver la violeta de Anaga y no la vimos. La verdadera violeta esto en Chundere.

Sara. Roque Negro.



Aprendemos del barranco.



## Don DOMINGO, artesano de Las Carboneras

En Las Carboneras vive actualmente uno de los pocos artesanos que quedan en Anaga. Don Domingo Rodríguez Rojas, jubilado ya hace muchos años. Él empezó con la artesanía a los 68 años de edad y actualmente es raro el día que no esté haciendo algo.



A lo largo de todos estos años de trabajo artesano, ha logrado reunir una importante colección: ástias ganaderas de varias clases de madera, palos para caminar, toda clase de utensilios de campo, garrafones y garrafas forradas de mimbre o de caña, más de 400 bastones utilizando para ello distintos materiales, cuchillos canarios, más de 100 pipas de fumar hechas a mano, diferentes cuadros con aperos canarios en miniatura, una colección de vinos del norte de Tenerife (desde Las Palmas de Anaga hasta Icod), otros de otras zonas del archipiélago canario e incluso de otros países.

Don Domingo también tiene 16 clases de vino hecho con distintas frutas, tipples, espadas, cucharas, lagares, cuchillos de madera, balcones de piedra y madera, etc...

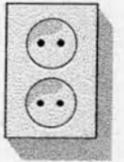
Don Domingo ha reunido tantas cosas que no le caben en el cuarto que tiene para ello y no luce su trabajo de tantos y tantos años.

**¡ Algún día tendrá Don Domingo un lugar donde exponer todo!**

## NOTICIAS DE LAS CARBONERAS



El Miércoles 15 de Mayo, vinieron unos hombres electricistas a arreglarnos todos los enchufes del colegio de Carboneras. **IMENOS MAL!** Llevábamos ya mucho tiempo con casi todos los enchufes estropeados.



Hace mucho tiempo que nos pusieron madera en la parte baja de las paredes, y dijeron que la iban a barnizar y no lo han hecho. **¿TENDREMOS QUE HACERLO NOSOTROS?**

El maestro de Carboneras **regala gatitos.** Interesados llamar al teléfono del colegio: 922 69 00 19



Todavía no nos han colocado los columpios en la plaza. Esperemos que para el próximo curso algún vecino nos ayude a colocar de una vez los elementos del parque infantil.



**¡ QUEREMOS JUGAR!**

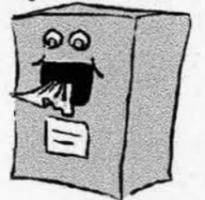
Las alumnas de Carboneras están ensayando dos bailes para actuar en el festival infantil del día 5 de Junio, **¡ESTÁN INVITADOS!**



Carboneras están ensayando dos bailes para actuar en el festival infantil del día 5 de Junio, **¡ESTÁN INVITADOS!**

Nos gustaría tener unos container de reciclaje en Las Carboneras, para contaminar menos el medio ambiente y volver a reutilizar la basura. **¡NO BOTES, RECICLA!**

Reciclando se contaminará menos el mundo y la atmósfera. Tendremos más limpio nuestro planeta la Tierra.



Melania padrón Rojas  
11 años. Las Carboneras.

# MONSTRUOS S.A.

El miércoles 17 de abril los colegios de Taborno y Carboneras fuimos a los multicines Tenerife a ver la película *Monstruos S.A.*

Salimos de Las Carboneras a las 9:30 en el coche de Paco.



comprar la entrada.

La película nos gustó mucho, "trataba de dos monstruos llamados *Sulley* y *Mike* que vivían en un país que se dedicaba a asustar a los niños para conseguir energía. Cuanto más gritaban los niños, más energía conseguían. Un día entró una niña en el país de los monstruos y ellos pensaban que si entraba un humano en su mundo, este se contaminaría, pero no era cierto. Al final *Sulley*, se hizo amigo

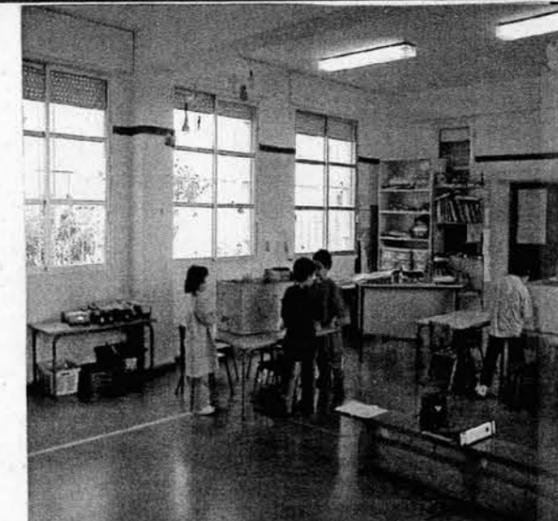


de la niña y comprobó que no sólo no se contaminaba su país sino que además su risa producía mucha más energía que los gritos de asustada."

Después de la película nos fuimos a almorzar al *MC. Donals*.

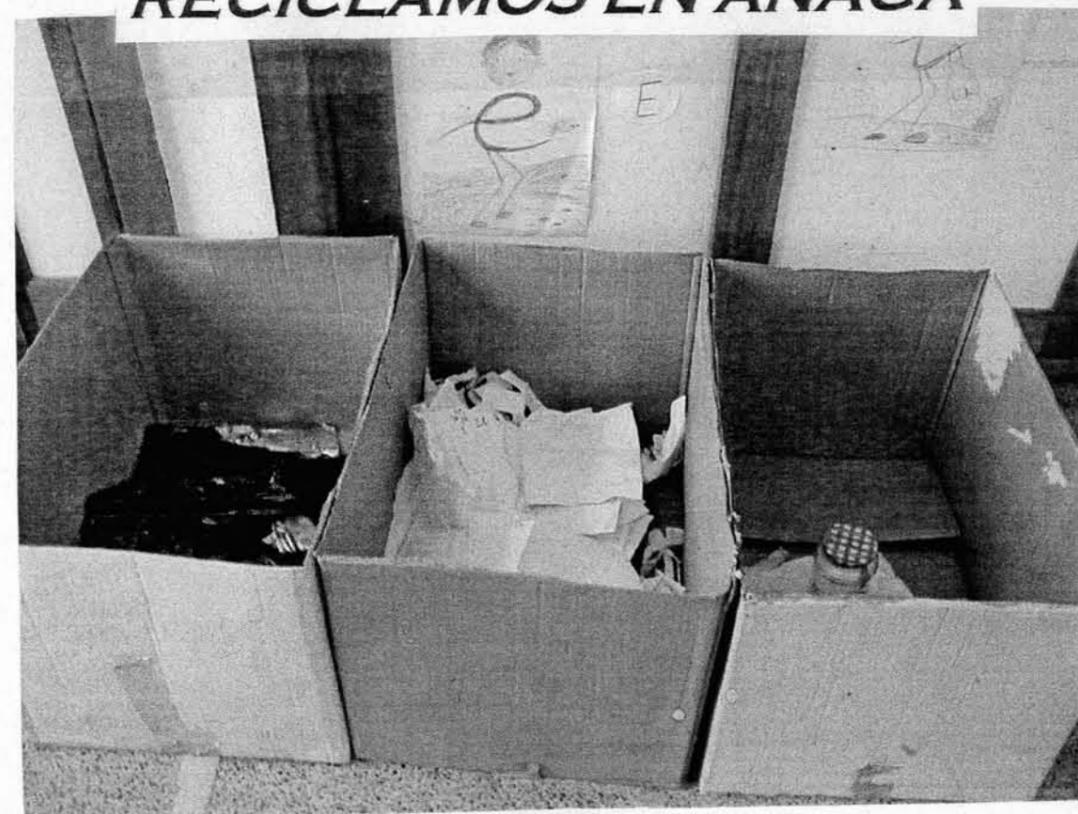
**¡QUÉ RICO ESTABA!**

Las Alumnas de Las Carboneras.



Los niños de Anaga han estado separando las basuras (plásticos, vidrio y papeles). Cada clase ha pintado tres cajas: una verde para el vidrio, una azul para el papel y una amarilla para envases de plástico o metálicos. Después de seleccionar las basuras, las llevamos a los contenedores del pueblo. Como no tenemos contenedor amarillo le escribimos una carta al alcalde solicitándolo.

## RECICLAMOS EN ANAGA



**C.I.P. JULIÁN ROJAS DE VERA**  
**C/ La Montañeta nº13**  
**TAGANANA**  
**38130 S/C de Tenerife**

**SALIDA**  
 N.º 715  
 Fecha 10-05-2002

**AYUNTAMIENTO  
 DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**

Estimado señor Alcalde:

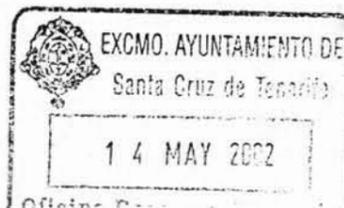
Somos los alumnos/as del Colegio de Infantil y Primaria de Taganana (Julián Rojas de Vera). Hemos estudiado los procesos de reciclaje y hemos empezado a seleccionar las basuras en la clase, separando el vidrio, el papel y el plástico; para después depositarlos en los contenedores adecuados. Pero tenemos un pequeño problema: **no tenemos contenedor para envases de plástico o metálicos en nuestro barrio.**

Por eso, le pedimos que instalen un contenedor amarillo en Taganana que permita a los vecinos separar debidamente los residuos.

Le saludan atentamente

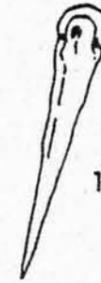
Los alumnos y alumnas del colegio de Taganana.

TAGANANA a 10 de Mayo de 2002



**INSTRUCCIONES:**

Busca el nombre de estos cinco objetos de los aborígenes canarios



A	C	E	S	M	I	A
P	U	N	Z	O	N	T
S	E	V	B	L	E	S
I	N	A	X	I	D	R
B	T	S	O	N	A	B
X	A	I	D	O	L	O
V	H	J	Y	S	E	T
E	S	A	B	L	O	H

Nivel de dificultad



SOLUCIÓN: 1.- Punzón; 2.- Vasija; 3.- Cuentra; 4.- Idolo; 5.- Molino

**\* PON VERDADERO (V) O FALSO (F):**

- Uno de los alimentos de los guanches era el gofio.
- En Tenerife había 7 menceyatos en el momento de la conquista.
- En la Batalla de La Matanza de Acentejo los vencedores fueron los guanches.
- La ciudad de La Laguna se llamó así porque se fundó cerca de una laguna .
- Las personas más ricas de la ciudad ponían escudos en sus puertas para distinguirse de los demás.
- El oficio de cantero consistía en ir a cantar canciones a las plazas de la ciudad.
- Una ermita es un lugar que servía para almacenar granos.

**\* Descubre el mensaje oculto.**

Sustituye los números por letras y descubrirás un mensaje oculto.

1 2 3 2 1 4  
5 6  
7 8 9 8 0 2

A = 8	N = 3	U = 6
C = 1	O = 2	D = 0
P = 7	E = 4	S = 9
	T = 5	

**¡SALTA A LA VISTA!**

**INSTRUCCIONES:**  
En este paisaje de la prehistoria canaria aparecen 5 errores. Señálalos con una cruz.



El maíz, la platanera y la tunera se trajeron a las islas después de la conquista de América. Los guanches tenían unos cuchillos de piedra llamados tabonas. Los dinosaurios no convivieron con el hombre.

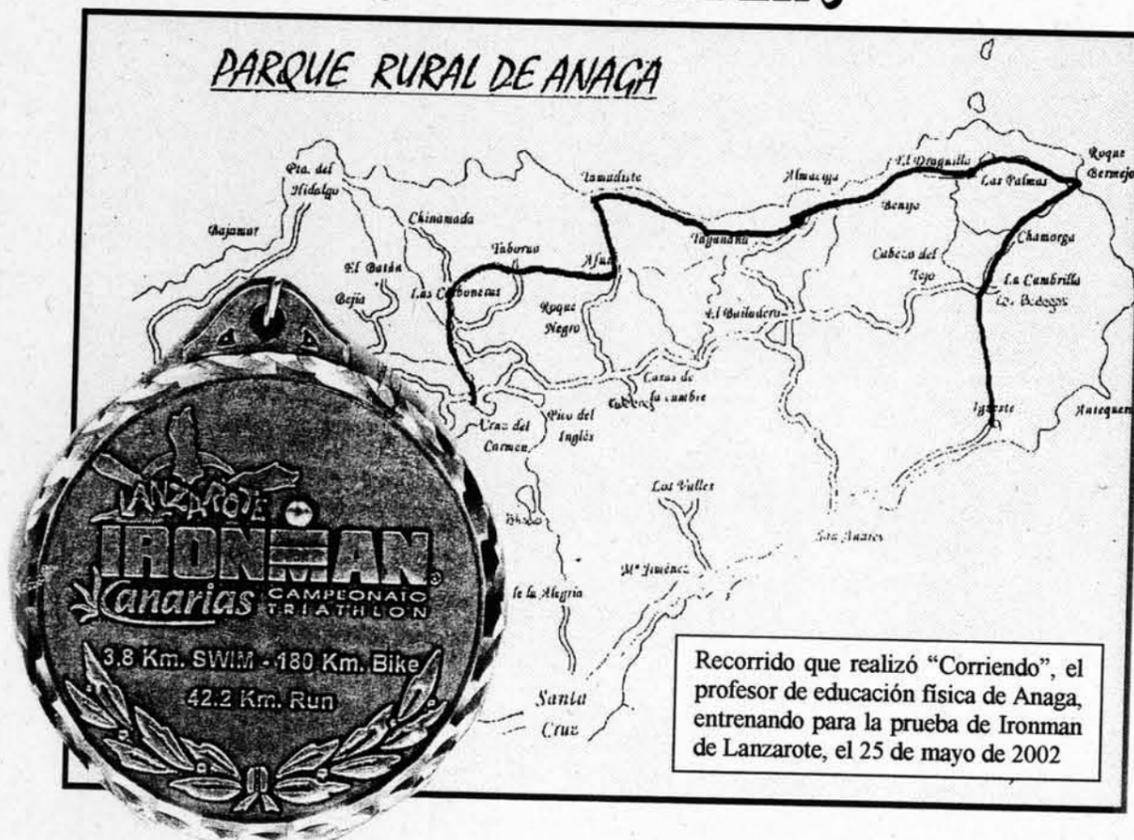
## EL IRONMAN DE ANAGA

A finales de mayo se realizará una prueba de IRONMAN, en Lanzarote, prueba clasificatoria para el Campeonato de España de larga distancia.

Esta prueba, la más dura del mundo, consiste en combinar la natación, con la bicicleta y el campo a través (3.8 Km de natación, 180 Km de bicicleta y 42.2 Km de carrera). Nuestro profesor de Educación Física Rubén se está entrenando duramente para participar en dicha prueba. Ya han confirmado la asistencia más de 800 personas y entre ellos, los mejores atletas de esta disciplina.

Desde este periódico queremos animarlo a que consiga una buena clasificación

### ¡ÁNIMO RUBÉN!



**Última Hora:** *Anaga tiene medalla. Nuestro profesor ha participado en el Ironman de Lanzarote, valedero para el campeonato de España de Triatlón, obteniendo una muy buena clasificación, con una marca de 13 h 44 minutos.*

## \*\* UN PASEO POR ANAGA \*\*

El día 28 de Abril del presente año, el Maestro de Educación Física, decidió que era un estupendo día para intentar hacer realidad un cuento maravilloso.

La historia que había llegado a sus oídos, contaba la hazaña de unos visitantes que emprendieron un imaginario viaje durante siete días por Anaga, recorriendo todos los caseríos y sus colegios, saludando y conociendo el futuro de este monte: **LOS NIÑOS**.

El andar de estos personajes les tomo varios días y la historia fue escrita, hace ya algún tiempo, por Ustedes: Niños y Profesores de Anaga.

Por dónde estaba?...Ahh! si, Rubén se planto en la Cruz del Carmen el Domingo a las 9 a.m. y contando con medio litro de agua, un par de chokolinas energéticas y lo que el macizo y sus gentes pudiera ofrecerle, comenzó su andanza con el fin de hacer realidad ese camino, que la imaginación de otros había trazado.

Llovía suavemente y hacía fresquito, pero el camino hace que entres en calor..., casi podía oler Las Carboneras y una vez allí, me dirigí hacia el caserío vecino, atravesando ese increíble barranco. Una vez hube llegado a Taborno tuve la oportunidad de saludar a uno de mis amigos y su padre, que me dieron ánimo para seguir corriendo.

Tomé los Frontones y bajando una preciosa vereda desemboque en la escuela de Afur, donde recogí agua y reemprendí la marcha.

El próximo punto por el que debería de pasar sería la playa de Tamadiste, donde el cauce del barranco se funde con el mar. En este valle, es impresionante como el agua de la montaña forma caprichosos charcos, donde crece una vegetación totalmente diferente a la que me rodeó cuando empecé mi aventura en la cumbre. Según avanzaba podía escuchar el romper de las olas, cada vez más y más cerca.!!

Desde la orilla miré hacia el Este y aunque no la vi, supe que Taganana aparecería pronto ante mis ojos, a medida que avanzaba a su encuentro. El sol comenzaba a hacer fuerte presencia y todo aquel que encontré en el camino, me cedió amablemente el paso.

Ahí está!..Llegué al cementerio con su alta arboleda y bajé por el lagarito. Hice un pequeño alto para reponer fuerzas y poder comer algo ligero que alimentara mi esperanza de llegar. Aún me queda mucho por recorrer....

Corrí por las playas de Almáciga y vi con sorpresa a dos de mis amigos, que con una sonrisa, me orientaron por donde seguir....

Al poco, pude contemplar bajo el sendero, la virgen playa de Benijo, donde el mar parecía decirme: Que fresquito estoy!!

Atravesando la zona más difícil de la excursión, por lo complicado y estrecho del sendero, encontré en Las Palmas un joven solitario en una casa, quien amablemente me ofreció justo lo que yo necesitaba: agua!!

Sin dar descanso al camino, saludé al faro de Anaga una vez lo hube rebasado y descendí hasta Roque Bermejo, por un camino que me alejaría de la costa en dirección a Chamorga, de nuevo a la montaña mágica. Había que subir hasta el pueblo, donde la tan necesaria agua, me esperaba y donde por cierto, pude saludar a dos amigos de la zona que sorprendidos me preguntaron desde dónde venía.

Habían pasado ya bastantes horas desde la partida y volvía a refrescar entre los árboles. Poco tardé en tomar el desvío por la cara sur del macizo. Desde lo alto se avistaba el caserío donde concluiría mi paseo, era Igüesté de San Andrés, punto al que llegué tras 9 h. y 15 m. De carrera.

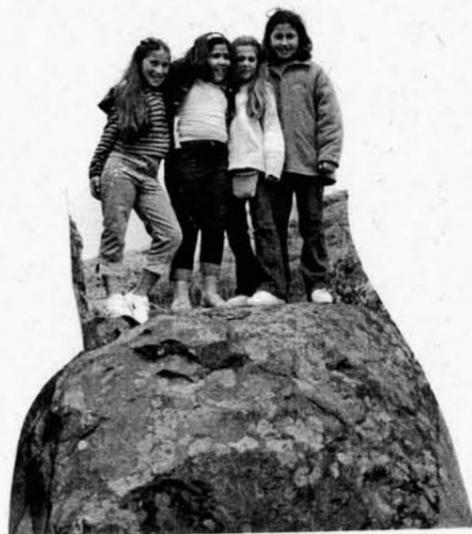
Quiero agradecer, con mucho cariño, a todos los profesores y alumnos, que me orientaron y ayudaron a planificar este reto, así como a las gentes que me animaron durante el camino.

GRACIAS !!!

Rubén Osákar Chacón  
Profesor de Educación Física  
C.E.R. ANAGA 2002

## EXCURSIÓN A LA GOMERA

Las A.P.A.S el Rosal de Las Carboneras y Manuel Borguño de Taborno, quieren expresar a través de este periódico su agradecimiento a todas aquellas personas que el pasado 4 de mayo hicieron posible que pudiéramos realizar el proyecto de zona que conjuntamente habíamos organizado.



Dicho proyecto consistía en realizar una excursión a la isla de La Gomera cuya finalidad era lograr varios objetivos:

1. Visitar otra parte de nuestro archipiélago, para conocer su modo de vida, costumbres, así como su artesanía, su gente, su flora, etc...
2. Tener un día de convivencia entre el alumnado, la familia, la comunidad educativa y amigos de estos caseríos.

Consideramos que este tipo de proyectos son muy enriquecedores para todas las partes que participan y que con un mínimo de esfuerzo por parte de todos llegan a resultar muy didácticos a la par que interesantes.

Aunque en algunas zonas el clima no nos acompañó, como en La Laguna Grande, el balance final para nosotras ha sido muy positivo.

Desde aquí deseamos que quienes han participado se lo hayan pasado igual de bien que nosotras y esperamos volver a repetirlo en posteriores ocasiones.

!!!MUCHAS GRACIAS!!!

A.P.A. EL ROSAL DE LAS CARBONERAS  
A.P.A. MANUEL BORGUÑO DE TABORNO

Patricia nos leyó unos romances que le enseñó  
su abuela Alicia Cabrera Domínguez  
En la mar hay una parra que echa los uvas azules  
Con un letrero que dice que el que no sabe que  
estudia.

En la mar hay un pescado que  
Tiene la cola verde desengárate mi niña  
que tu novio no te quiere  
Yo me bauticé en el mar y  
una concha fue mi cuna  
Si na me caso con Concha  
no me caso con ninguna

Dña Alicia con las cabritas



Dña Alicia con su  
nieta Patricia

## LXXII FERIA DE GANADO EN HONOR A SAN ISIDRO LABRADOR Y SANTA MARIA DE LA CABEZA

Al llegar el mes de Junio el pueblo de **Las Carboneras** se viste de Romería para celebrar las fiestas patronales en honor a San Isidro Labrador y Santa Maria de la Cabeza. Suenan las parrandas, se oyen las colleras del ganado, que como otro año más nos visitan.



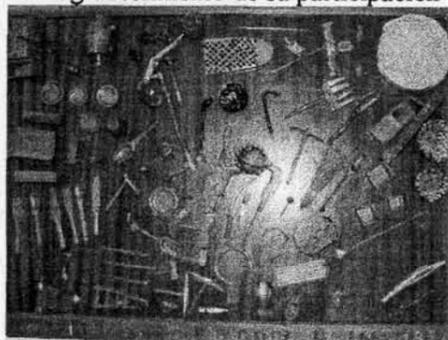
- Este año, el **día 29 de junio** por la noche, después de rezar el Santo Rosario, se sacan los Santos en **procesión** a hombros de los vecinos. Una vez hecho el recorrido de costumbre, por las calles del barrio, se hace una **exhibición de fuegos artificiales** y a continuación una **gran verbena popular** hasta altas horas de la madrugada.

- **Domingo 30** de Junio, el **día grande de las fiestas**, visitantes de todos los barrios se acercan a disfrutar de nuestras

fiestas, color a **Romería** y al paso de las carretas van repartiendo comida (papas arrugadas, huevos duros, vino, carne, queso...) y a su término **bendición del ganado** y para terminar el día, otra gran **verbena**.

- El **día 5 de Julio** habrá un **festival infantil** con actuaciones musicales, magia, humor y mucha diversión para los más pequeños y también para los adultos.

- El **día 6 de julio**, en el Salón Cultural, **comida para los ganaderos** como agradecimiento de su participación en nuestra fiesta, ya que sin ellos no sería posible la feria de ganado. A su término otra gran **verbena** hasta bien avanzada la madrugada.



resto de los vecinos. A continuación se les servirá el **almuerzo en el Salón Cultural** y para terminar el día, un **festival de variedades** con: mariachis, humoristas, cantantes, etc.. como fin de fiesta.

Por es, como vecina de este barrio quiero invitarles a nuestras fiestas y a que disfruten con nosotros ya que nuestra fiesta es también la de ustedes.

**Brígida Martín Izquierdo**  
Vecina de Las Carboneras



## FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN RAMÓN NONATO

**CHINAMADA**  
**17 Y 18 DE AGOSTO DE 2002**

### Programa de actos

*Sábado 17 de agosto:*

6 de la tarde: *Juegos infantiles.*

10 de la noche: *Procesión y fuegos artificiales.*

11 de la noche: *Gran verbena amenizada por la orquesta OLIMPIA.*

*Domingo 18 de agosto:*

1.30 de la tarde: *Santa misa y Procesión.*

3 de la tarde: *Gran paella para todos.*

4 de la tarde: *Actuación de grupos musicales.*

6 de la tarde: *Gran verbena amenizada por la orquesta OLIMPIA.*

10 de la noche: *Quema del Aragón. y FIN de FIESTA.*

*Los viernes días: 2, 9 y 16 de agosto se celebrará el CAMPEONATO DE ENVITE por eliminatorias.*

*Organiza: Asociación de Vecinos AGUAIDE de CHINAMADA*

*Colabora: Exmo. Ayuntamiento de LA LAGUNA.*

# VAMOS DE FIESTA...

Les proponemos disfrutar en esta época de nuestros señalados festejos locales:

- En junio: día 9 San José (Taborno)  
29 San Pedro (Igeste de San Andrés)  
30 San Isidro (Las Carboneras)
- En Julio: día 14 San Pedro (Afur)  
21 Ntra. Sra. Candelaria (El Batán-Bejía)  
25 Santiago Apóstol (Lomo Las Bodegas)  
25 Ntra. Sra. del Carmen (Chamorga - La Cumbrilla)
- En agosto: día 5 Ntra. Sra. de las Nieves (Taganana)  
24 Ntra. Sra. de Fátima (Roque Negro)

Esperando que nuestras sugerencias les resulten atractivas, volveremos el próximo otoño con ilusiones renovadas para seguirles contando...

- En el mes de Mayo se ha celebrado la Primera Comunión en :  
Taganana, Taborno y Casas de las Cumbres.



Guacimara Afonso Negrón  
PARROQUIA  
Ntra. Sra. de las Nieves  
19 d Mayo 2002  
Taganana



Cathaysa Suárez Déniz  
PARROQUIA  
Ntra. Sra. de las Nieves  
19 de Mayo 2002  
Taganana



Recuerdo de mi Primera Comunión  
Noemi Rojas Peña  
Celebrada en la Parroquia de  
Ntra. Sra. de las Nieves  
el día 19 de Mayo de 2002  
TAGANANA



Recuerdo de mi Primera Comunión  
Carlos Zebenzuy Pérez Negrin  
Celebrada en la Iglesia de  
San José  
el día 19 de Mayo de 2002  
TABORNO



Recuerdo de su Primera Comunión  
**Marlon Hernández Bethencourt**  
 Celebrada en la Iglesia de  
 Ntra. Sra. de las Nieves  
 el día 19 de Mayo de 2002  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE



Hoy recibí mi Primera Comunión  
 en la Parroquia Ntra. Sra. de las Nieves  
 19 de Mayo de 2002  
**Victoria Sosa González**  
 Taganana



Recuerdo de Mi Primera Comunión  
**Cristo Jesús Martín Díaz**  
 en la parroquia San José  
 el día 26 de mayo de 2002  
 Taborno - Santa Cruz de Tenerife



Recuerdo de Mi Primera Comunión  
**Patricia María Suárez Sigut**  
 en la Ermita Virgen de Guadalupe  
 el día 5 de mayo de 2002  
 La Lumbre

-¡Felicidades a todos los niños que han recibido por primera vez a Jesús!

## RUTA DE SENDERISMO CRUZ DEL CARMEN - EL BATÁN - PUNTA DEL HIDALGO

<b>SALIDA:</b>	Desde La Cruz del Carmen.
<b>DIFICULTAD:</b>	Media **
<b>CARACTERÍSTICAS:</b>	Monte verde y plantas de sitios húmedos y costas altas.
<b>DURACIÓN:</b>	3 Horas aproximadamente.

### Introducción:

En la actualidad, el vasto territorio de Anaga se extiende sobre una parte de los municipios de Santa Cruz, La Laguna y Tegueste respectivamente, constituyendo, en efecto, una de las mayores comarcas naturales de la Isla. Fruto de su gran extensión son los numerosos itinerarios que pueden realizarse a pie o en vehículo a lo largo y ancho de su geografía.

Para ello nos proveeremos del material necesario, en especial de un buen mapa y alguna prenda de abrigo con que afrontar las acusadas variaciones climáticas que se registran en la zona. Desde el pueblo de Las Mercedes, de hecho una de las puertas de Anaga, pueden iniciarse varios recorridos a pie que descubrirán al caminante esta parte del término municipal de La Laguna. El primero conduce hasta La Punta del Hidalgo, pasando antes por el Mirador de Zapata, El Batán y el barranco de El Tomadero. En el camino se atraviesa el monte de Las Mercedes, muestra excepcional del bosque de laurisilva, y el pueblo de El Batán, que toma su nombre de los lugares donde antaño se batía el lino recogido en la zona.

### CASA TRADICIONAL SITUADA EN UN LOMO



### INFORMACIÓN EN "LA CRUZ DEL CARMEN"

A continuación, un trabajo realizado por la alumna GUACIMARA RAMOS MARTÍN



ENTRADA AL BARRIO

**Ruta del sendero:**

En La Cruz del Carmen (nombre que recibe una ermita situada en un paraje de la cumbre), el caminante dispone de dos rutas, una que conduce a Las Carboneras (pueblo que debe su nombre a una de las actividades económicas propias de la zona, la elaboración de carbón vegetal, hoy en declive) y otra que nos llevará hasta El Batán.

Comenzamos tomando la pista que empieza en la parte izquierda de el restaurante "Cruz del Carmen" y un poco antes de llegar a la Casa Forestal se toma un camino que parte hacia la derecha. Al llegar a la pista de Las Yedras se encuentran dos caminos, se debe coger el de la derecha, hasta salir al "Lomo de Los Dragos", otra pista de tierra que debemos dejar y coger un camino a su inicio tiene escalones hechos de piedra, y que sale a "El Batán de Arriba", desde donde tomaremos una nueva pista que comenzará con un túnel y que conectará con la carretera general de El Batán, que nos conducirá justo a la plaza del pueblo, donde repondremos fuerza para el resto del camino, todavía nos queda una hora y media de camino.

Una vez repuestas las fuerzas, tomaremos el camino que parte por la trasera del bar, en el primer cruce seguiremos por el sendero de la izquierda. Llegaremos al "Lomo de Fondova", desde donde ya veremos nuestro destino.

Comenzando a bajar hay un cruce, seguiremos por la derecha hasta el fondo del barranco, una vez ahí el camino continúa sin pérdida hasta el antiguo motor de agua de Punta del Hidalgo. Descansaremos en el pequeño mirador en honor de Sebastián Ramos (famoso cantador puntero) a contemplar las vistas del litoral y de las montañas de Anaga, orgullosos de haberlas disfrutado.

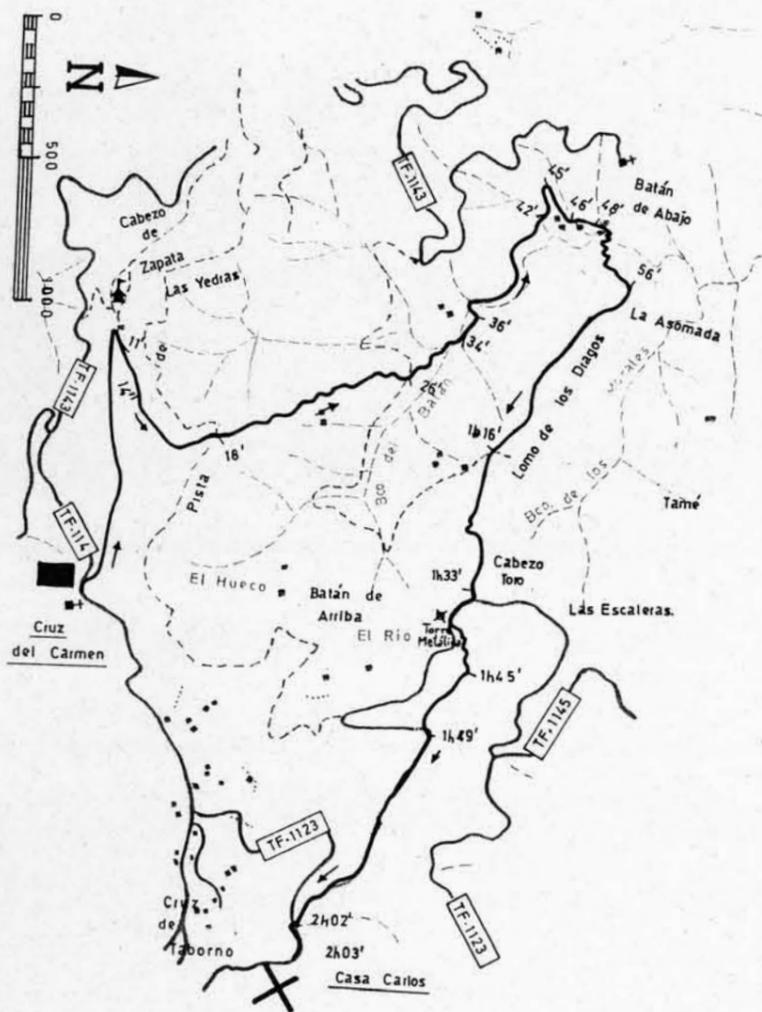


EL BATÁN Y AL FONDO CHINAMADA



VISTA PARCIAL DE EL BATÁN EN LA QUE VEMOS LAS ZONAS DE EL CUCHILLETE, LA ASOMADA Y EL BATÁN DE ABAJO CON SUS TIERRAS SEMBRADAS DE PAPAS Y VIÑAS.

**MAPA ORIENTATIVO**



**TELÉFONOS DE INTERÉS**

URGENCIAS SANITARIAS	112
GUARDIA CIVIL	062
POLICIA NACIONAL	091
POLICIA LOCAL	092
OFICINAS DE GESTIÓN DEL PARQUE	922 - 24 - 20 - 00
CENTRO DE VISITANTES	922 - 63 - 35 - 76
BAR EMILIANO "EL BATÁN"	922 - 69 - 03 - 43
RESTAURANTE CRUZ DEL CARMEN	922 - 25 - 00 - 62
TITSA LA LAGUNA	922 - 25 - 94 - 12
TITSA SANTA CRUZ	922 - 22 - 93 - 99

**EL BARRANCO DE IGUESTE DE SAN ANDRÉS**

Situado en el sureste de Anaga, tiene su cabecera donde la cuenca se nutre del agua de la lluvia y la niebla que se recoge en una extensa área.

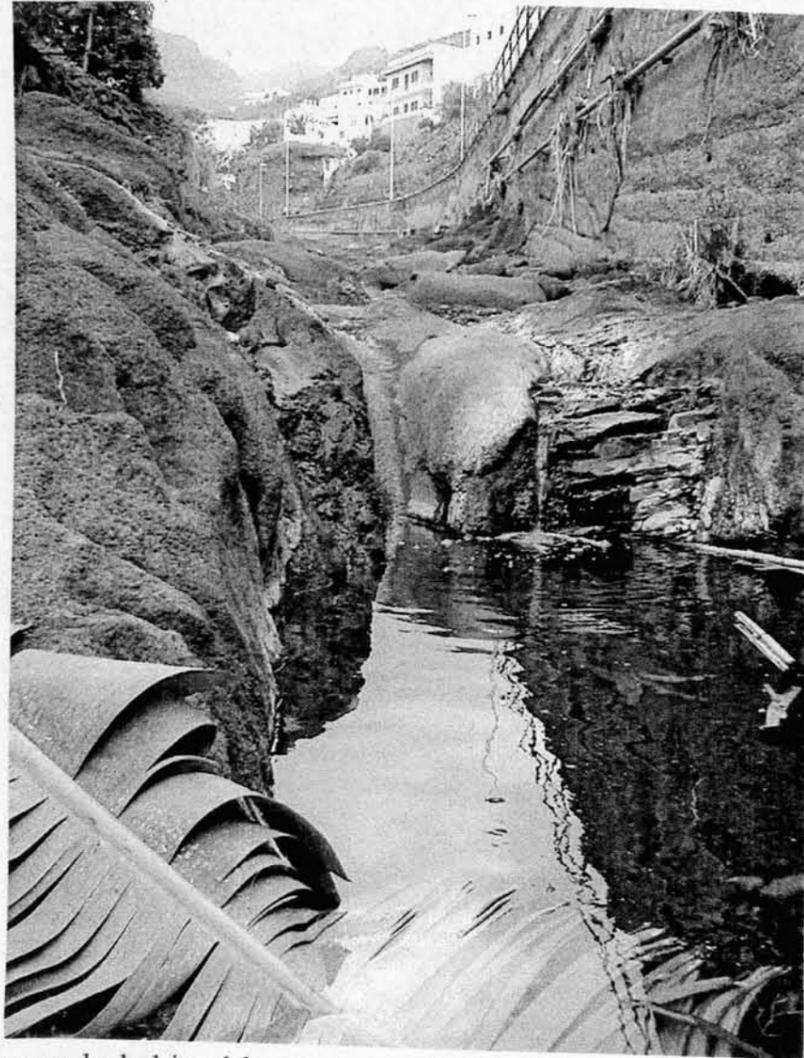
A lo largo del recorrido, la escasa vegetación de las laderas altas se va transformando en un frondoso vergel de cultivos, conforme nos aproximamos a la desembocadura.

A los aficionados al senderismo, seguramente les pueda apetecer la bajada de este barranco. Según las fuentes consultadas la duración aproximada sería de 2h, 30 minutos, la longitud de unos 5.000 metros y el desnivel máximo estaría sobre los 650 metros, el clima normalmente es seco.



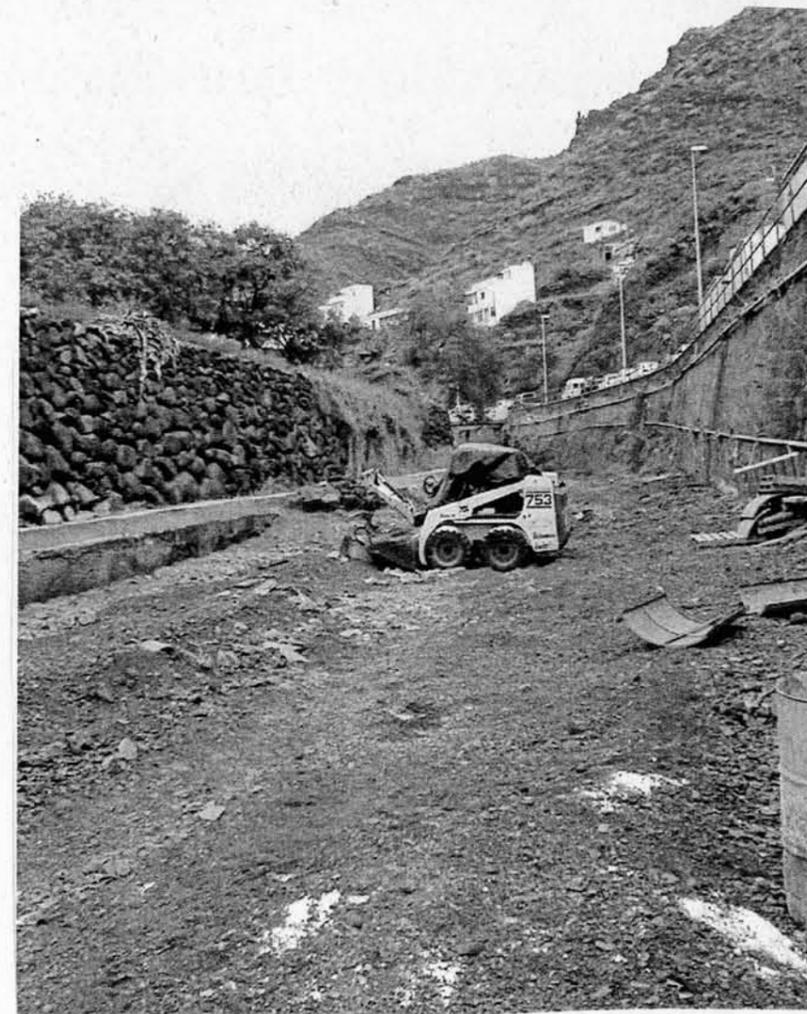
Iniciamos el descenso desde el cruce entre la carretera que se dirige hacia Chamorga y la pista que comunica con el Cementerio de La Punta de Anaga; sendero que nos lleva hasta Las Casillas en poco menos de una hora, siguiendo siempre el camino principal, sin desvíos. Desde este punto,

se puede contemplar las cabeceras de los barrancos de Ijuana, Antequera e Igueste. Continuando por el sendero que desciende en zig-zag, bajamos por el camino más ancho, omitiendo las desviaciones y dirigiéndonos hacia el Barranco de Igueste, que queda a nuestra derecha. A los 45 minutos, pasaremos sobre unos diques volcánicos, desde los que se puede ver un bosquecillo de dragos. Unos 15 minutos más tarde, el sendero gira a la izquierda hasta llegar a las casas de La Crucita y, enseguida, a una pista asfaltada. Siguiendo en aproximadamente 20 minutos alcanzaremos el pueblo de Igueste de San Andrés.



Todo esto era lo habitual hasta el pasado 31 de marzo, fecha recordada por todos en la que, sobretodo en la parte sur del Macizo de Anaga, el agua corrió como no lo hacía desde mucho tiempo atrás. Las lluvias caídas este día en pocas horas, arrastraron consigo troncos, tierra, cañas y cuanto a su paso encontraron. Los materiales que desde la parte alta del barranco arrastraron las aguas ocasionaron que al llegar a la zona de la desembocadura, o sea al pueblo de Igueste de San Andrés, el agua no encontrara "su camino" y esto se tradujera en que buscando nuevos

caminos, arrastrase cuanto a su paso encontrara: tierra de las huertas, rocas, coches, etc. Cuando el agua fue perdiendo fuerza de arrastre, iba sedimentando los materiales que transportaba y de esta forma quedó el lecho del barranco cubierto de tierra en todo su tramo final. Parte del encanto de este tramo son las charcas en las que había patos salvajes que incluso eran visitados por turistas y parte de ellas han desaparecido al ser cubiertas por las tierras antes mencionadas, aunque aún queda alguna.



Hoy en día todavía se trabaja para terminar de limpiar el lecho del barranco a fin devolverle su aspecto anterior; esperemos que esto se lleve a cabo a la mayor brevedad posible a fin de que el barranco y el pueblo recobren cuanto antes su belleza y la normalidad.

Fuente bibliográfica: "Travesía por Anaga" Guía del Patrimonio.

Profesor y Alumnos de Igueste

## RECETA CANARIA

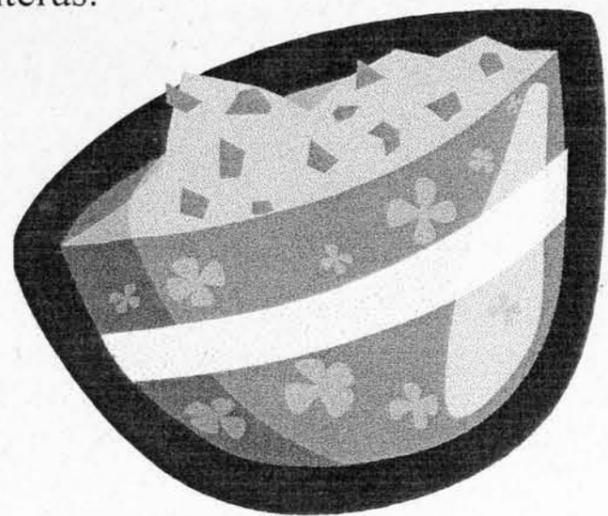
### Ingredientes:

- ☞ 1 kilogramo de gofio.
- ☞ 1 litro de miel.
- ☞ ½ kilogramo de almendras.
- ☞ La ralladura de tres limones.

### Preparación:

Quitar la piel a las almendras en agua hirviendo, en un poco de aceite freírlas cuidando de que no se pasen. Retirar las almendras del sartén.

Amasar el gofio junto con la miel, y la ralladura de los limones, añadirle las almendras fritas picadas y colocarlo en una bandeja o recipiente. Decorar con unas cuantas almendras enteras.



## LAS FRUTAS EXÓTICAS DEL BARRANCO DE IGUESTE DE SAN ANDRÉS

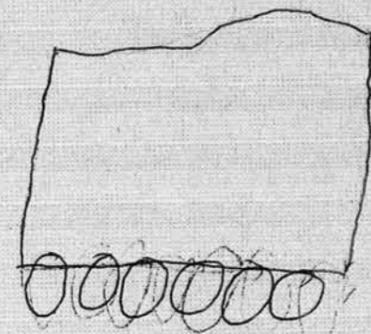
Sábado 25 de Mayo de 2002

### El Mamey

El Mamey es una fruta que la trajeron nuestros antepasados, cuando emigraron de Cuba. Es un árbol que suele medir unos 10 metros de alto sólo da el fruto una vez al año que es en verano.

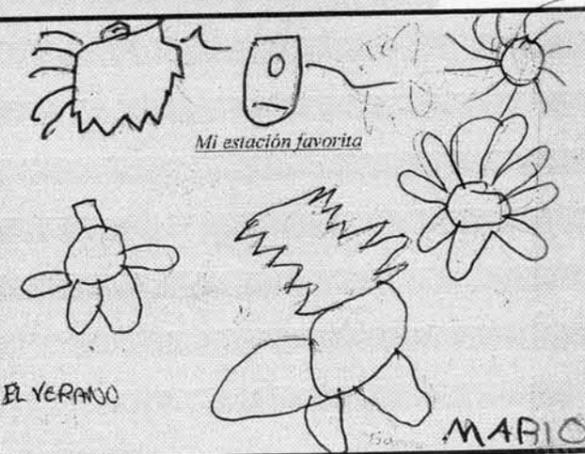
El Mamey tiene una cáscara de color marrón y áspera por fuera y por dentro tiene una pipa y su carne es amarilla y de sabor dulce parecido al del durazno.

medio de transporte que más me gusta



LAMIÓN

JOANA



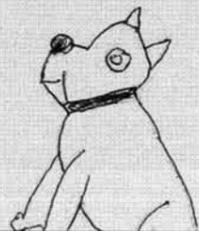
Mi estación favorita

EL VERANO

MARIO

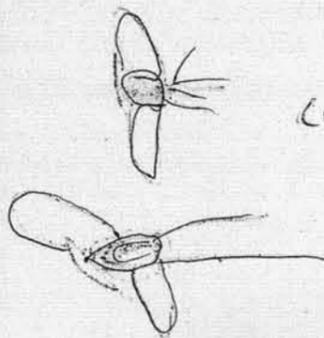
### El Mamey

El mamey es un fruta que solo crece en Igueste de San Andrés. Tiene un sabor muy exótico, tiene una piel difícil de pelar, también tiene una pipa dura y del tamaño de la boca y parece que es más grande porque es muy gorda, por desgracia el mamey es tan bueno que no se puede hacer ningún postre con él.



Firmado: Beatriz Dávila Rojas  
 curso: 5º Igueste de San Andrés

#### Mi animal preferido



conejos

CYNTHYA  
3 años

#### Mi animal preferido



un curo

tuioz  
3 años

El mercadillo del Agricultor en la Cruz del Carmen estara terminado el 22 de junio. Ese dia podemos ir todos a celebrarlo: Madres, Padres, Abudos, Abuelos, niños, niñas, etc.

#### Datos del mercadillo

Promotor: Area de Infraestructura y Medio Ambiente del Cabildo de Tenerife.

Presupuesto de contrata: 60.465.684 PTAS.

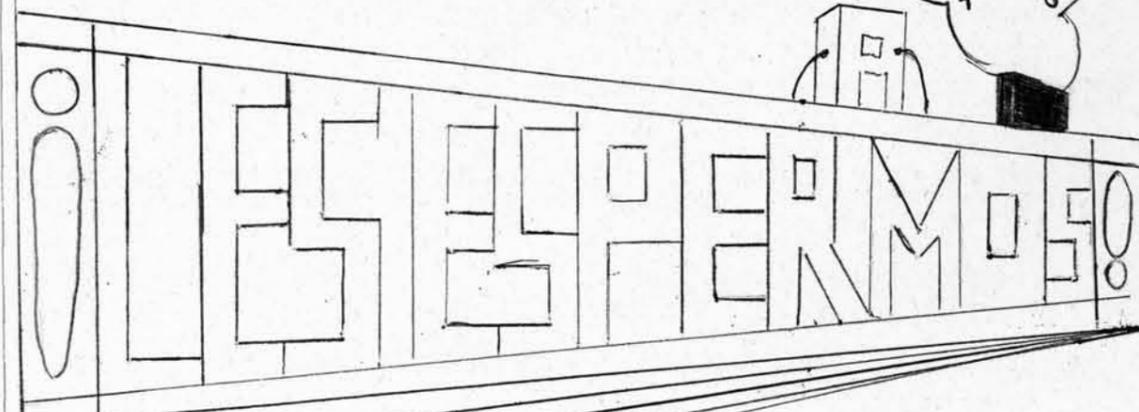
Plazo de Ejecucion: 9 meses.

Arquitecto: Angel Luis Garcia Palmos

Arquitecto Técnico: Francisco Gonzalez Herrero

Construye: Decoracion y construccion - 86. S.A. Deconsa - 86.

Romén  
Roque Negro



EN LA CRUZ DEL CARMEN  
 NOS VEMOS

## NOTICIAS DEL C.E.R. DE ANAGA

### Última hora

- Llega final de curso y como es costumbre en los últimos años, la Dirección General de Centros con su política de ahorro, quiere *suprimir* esta vez, una **unidad del colegio de Taganana**. La Comunidad escolar de Anaga está preocupada por el desmantelamiento progresivo de nuestro Colectivo y manifestamos nuestro malestar por la gran falta de sensibilidad de la Consejería de Educación con la Escuela Rural. Esperamos que a la salida de este periódico escolar la Dirección General de Centros de marcha atrás en su intención de suprimir una unidad del colegio de Taganana.
- El próximo día 19 de junio nos reuniremos toda la Comunidad escolar de Anaga en una zona recreativa para pasar un día de convivencia.
- La Coordinación y el profesorado de Anaga queremos agradecer públicamente la gran colaboración y apoyo recibidos por toda la Comunidad Escolar que ha favorecido la buena marcha de este curso escolar. ¡La Educación es una tarea de todos. ! **MUCHAS GRACIAS!** Por otro lado destacar la colaboración de todos aquellos Organismos Oficiales que han apoyado nuestra labor docente: al Cabildo de El Hierro, al Cabildo de Tenerife, a los Ayuntamientos de Santa Cruz de Tenerife y La Laguna y a la Oficina de gestión del Parque Rural de Anaga
- Con motivo del "**DÍA DE EUROPA**" la Consejería de Educación del Gobierno de Canarias ha concedido al Colectivo de Escuelas Rurales de Anaga una placa por la trayectoria y desarrollo de proyectos, como difusor de la dimensión europea en educación.

## CLASES EN EL BATÁN

En el número anterior de la revista, quedaron plasmadas las diferentes actividades llevadas a cabo desde las Navidades hasta Semana Santa del presente curso escolar, próximo a acabar, así como todo lo relacionado con el proyecto, inauguración y futura puesta en marcha de una biblioteca en el pueblo de El Batán.

Han continuado las clases para la obtención del título de Graduado Escolar con aquellos que han querido aprovechar esta última oportunidad de lograrlo y que de seguro, les servirá para su mejora en el terreno laboral; Este año El Batán, presenta "Tres Alumnos, que harán un total de "Catorce" en el período 1.998 - 2.002. Además los mayores continúan asistiendo regularmente apreciándose en ellos una progresión en los distintos aspectos que se trabajan en las clases.

Durante los últimos meses, se han realizado talleres de trabajos manuales con la confección de cestos, perfumadores, cometas. En estas actividades los asistentes, han demostrado que tienen muchas habilidades en la confección de los distintos trabajos, y con los resultados, tenemos previsto, presentar una pequeña exposición que sirva de muestra para todos los que quieran integrarse en los grupos de trabajo en los próximos meses.



"TALLER DE MANUALIDADES"



CHARLA SOBRE "EL MERCADILLO DE ANAGA"

En un local habilitado para la ocasión, D. Agustín Díaz Reyes, informó sobre la puesta en marcha y las características del "Mercadillo de Anaga", posteriormente los interesados realizaron una visita para conocer, in situ, las instalaciones y recibir nuevas informaciones por el personal representante del mercadillo.

Un grupo bastante numeroso, se trasladó para su visita a la Ciudad de La Laguna, recorriendo calles y pudiendo apreciar los valores arquitectónicos de los que ya habían recibido información en la reunión previa. Durante el trayecto estuvimos acompañados por la misma monitora que impartió la charla en El Batán, quedando gratamente sorprendidos de descubrir auténticos tesoros en lugares por los que han pasado muchísimas veces.

El día 27 de Abril, miembros del Club Rotary, se trasladaron hasta La Cruz del Carmen, allí recorrieron las instalaciones de El Centro de Visitantes, presenciando la proyección de diapositivas y recibiendo la información sobre el futuro Mercadillo, una vez terminado el acto informativo, se trasladaron al lugar en donde estará ubicado el mismo para continuar posteriormente con una marcha excursión, conjunta con vecinos de El Batán, por el sendero que une a través de los montes de Anaga, la Cruz del Carmen con El Batán. Una vez en la plaza, nos trasladamos al lugar donde habitualmente se imparten las clases. Tomando la palabra miembros del Rotary, informaron sobre la aportación inmediata de tres ordenadores que servirán para la aplicación de las nuevas tecnologías en el campo de la enseñanza y la información de todos los bataneros que acuden a las clases; posteriormente, continuó la convivencia con una comida en el bar de Sixta y Agustín. Todos los participantes de esta jornada de convivencia manifestaron el propósito de repetir la experiencia en fechas posteriores.



VISITA A LA "CIUDAD DE LA LAGUNA"



CONVIVENCIA-EXCURSIÓN CON "EL CLUB ROTARY DE SANTA CRUZ"

Desde hace un año, es enviado diariamente el periódico "La Opinión" de Tenerife; los ejemplares, están a disposición de todos los habitantes del lugar durante una semana, transcurrido este tiempo, se releen y son seleccionadas las noticias publicadas y que están relacionadas con La Laguna, la zona de Anaga y noticias relacionadas con los mayores, con dichas noticias, se organiza un archivo que pasa a formar parte de la biblioteca de El Batán y una copia se entrega en el periódico como muestra de agradecimiento por la donación diaria del mismo.



#### "ENTREGA DE UN DOSSIER AL PERIÓDICO LA OPINIÓN"

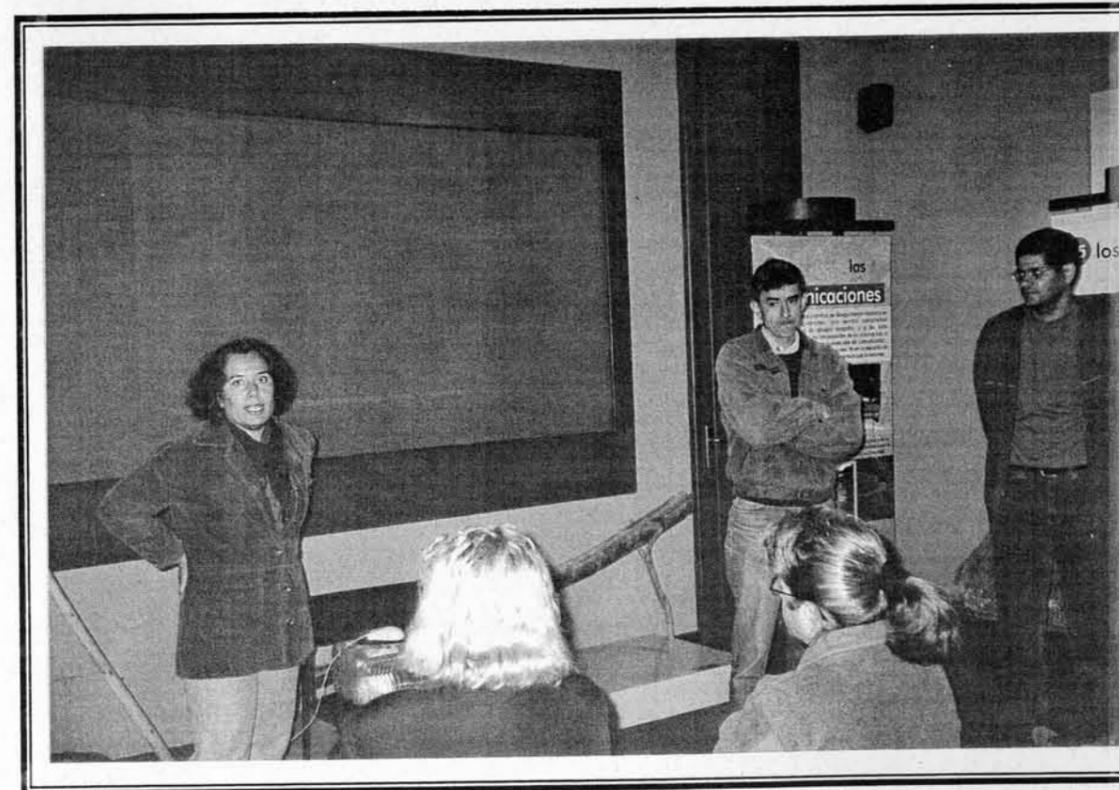
Este año, y como reto importante para el Centro de Adultos de El Batán, se está trabajando en la revista que todos los años, y coincidiendo con las fiestas del pueblo, en honor de Nuestra Señora La Virgen de Candelaria, la Asociación de Vecinos Cuevas de Lino publica con todas las noticias, asuntos de interés y artículos en general que han tenido lugar en el transcurso del año de su gestión, no solo va a consistir en la colaboración, sino que por vez primera todo el proceso de elaboración saldrá desde el mismo Centro de Adultos.

Queremos aprovechar para agradecer públicamente a la Obra Social de La Caixa y en especial al Director de la Oficina de la Calle del Pilar en Santa Cruz de Tenerife, D. Pedro Negrín Rodríguez, por las atenciones que siempre tienen con esta Escuela de Adultos de "El Batán".

En La Foto se puede observar el momento de la entrega de "Material Escolar" al Centro para el presente curso, cuya utilización será de gran utilidad y ayuda para la consecución de los objetivos programados.



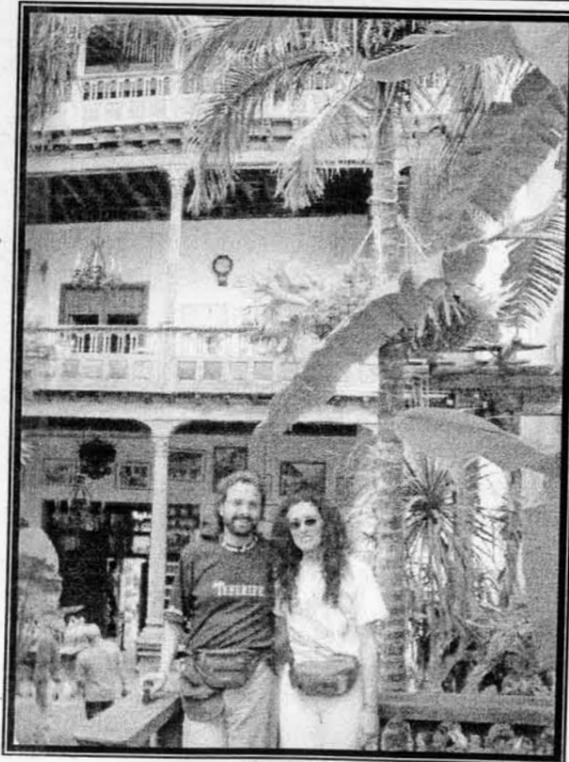
#### ENTREGA DE MATERIAL ESCOLAR: "LA CAIXA"



## VISITA DE LOS SOCIOS EUROPEOS

La semana del 20 al 28 de abril nos visitaron unos maestros de CORFÚ, una isla de Grecia, dentro del proyecto Europeo Sócrates Comenius I "Cultura atlética y tradición olímpica como medios de ayuda a la infancia y juventud"

El martes día 23, visitaron las escuelas de Anaga. En la foto vemos a las alumnas del colegio de Las Carboneras bailando para Stamatis, coordinador griego del proyecto europeo.



Durante la semana que estuvieron en Tenerife los maestros de Anaga les llevaron a muchos sitios de la isla. En la foto vemos a los maestros europeos de visita en la casa de los balcones de la Orotava.

También estuvieron en el Teide, El Puerto de la Cruz, Icod de los Vinos, Garachico, en la romería de Tegueste, etc...

¡Seguro que se llevaron mucha información de Tenerife para que puedan enseñarlo a sus alumnos de CORFÚ!



En esta foto vemos a los maestros en una reunión en Roque Negro con los maestros europeos.

En el colegio aprendimos muchas cosas de su país.

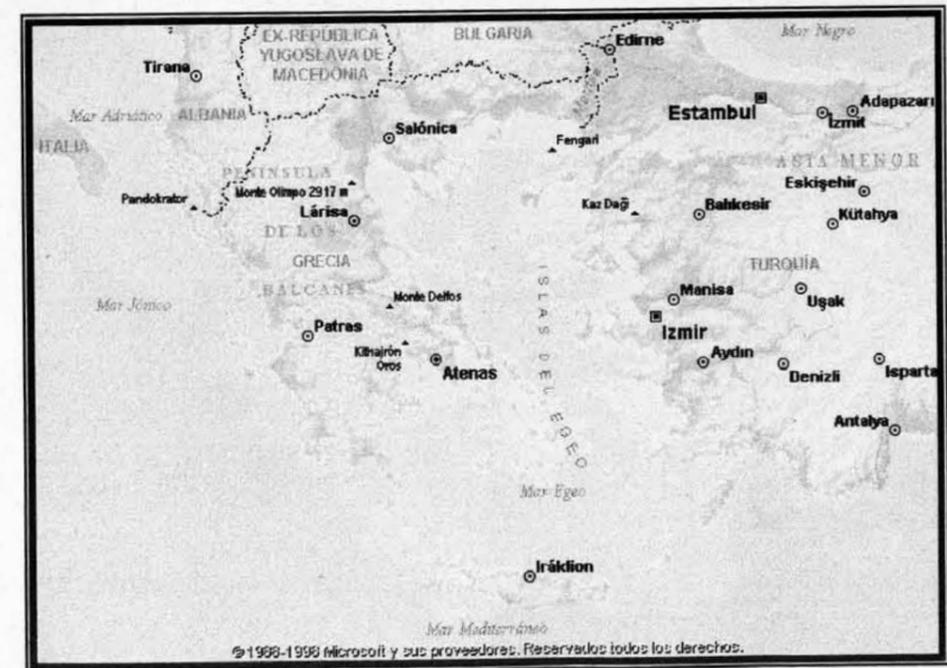
"Grecia es un país europeo que tiene una superficie de 131.990 Kilómetros cuadrados, su

moneda es también el euro. El país tiene muchas islas, más de 1400, pero sólo están habitadas unas 154. Su idioma oficial es el griego y su religión principal es la Ortodoxa con un 98% de la población.

Grecia tiene una población de 10.256.464 habitantes.

Corfú es una isla griega que se encuentra en el mar Jónico, muy cerca de Albania.

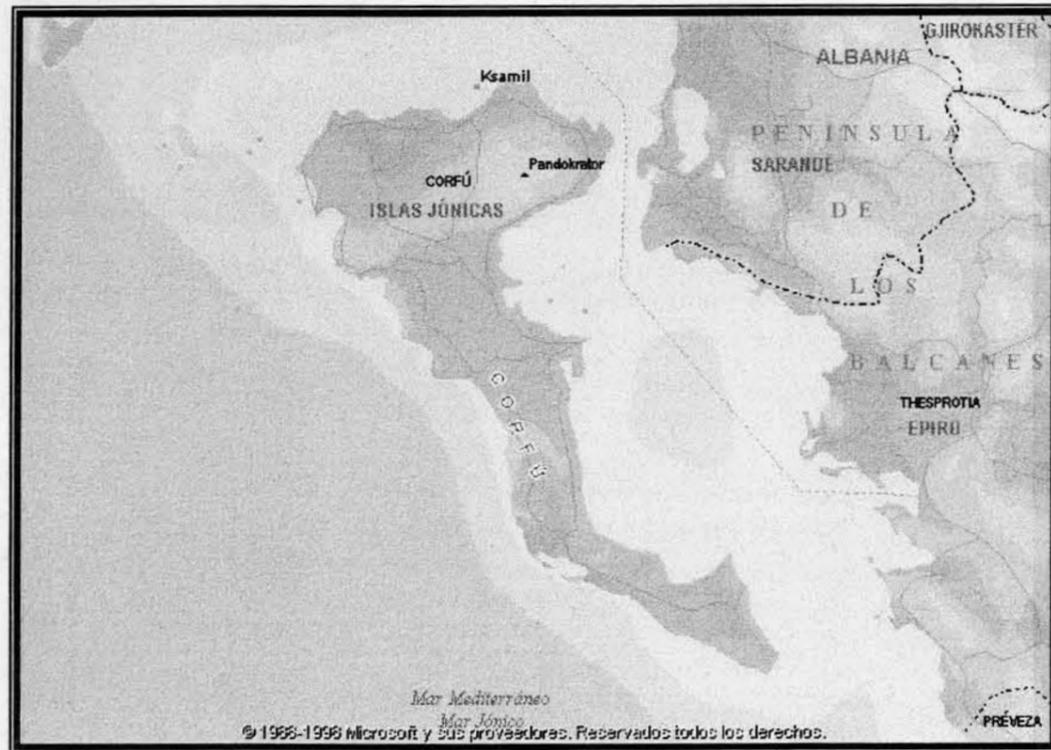
Las Islas Jónicas de Grecia occidental constituyen una región administrativa en los mares Jónico y Mediterráneo. Las islas principales del grupo son Kefallinía, Corfú, Zákynthos, Levkás e Itaca. El relieve es muy montañoso y el clima cálido y húmedo. Se cultivan grosellas, olivas, uvas, grano, frutas y vegetales y se cría ganado. Las industrias principales son la pesca, la construcción naval y la fabricación de jabón. Corfú, capital de la isla de Corfú, es la ciudad más grande de las islas.



*Estuvieron sucesivamente bajo dominio griego, romano y bizantino. Posteriormente, fueron dominadas total o parcialmente por diferentes países extranjeros hasta 1864, fecha en que se incorporaron definitivamente a Grecia."*

*El símbolo nacional Griego es una rama de olivo. En Griego se suele saludar diciendo kalimera (Kaahmera).*

*Uno de los instrumentos más importantes de la música tradicional Griega es el bouzouki, o mandolina Griega, que tiene cuerdas metálicas. La música tradicional se toca en los festivales religiosos y en ocasiones especiales como las bodas.*



*El Partenón es un templo Griego, mundialmente famoso y dedicado a Atenea la diosa de Atenas, se alza sobre la Acrópolis, una colina ateniense, y se construyó entre el 417 y el 432 a. de c.*

*Grecia, con sus numerosas montañas, tiene el mayor número de casas de campo de montaña de toda Europa. Las cabras son el ganado ideal para el tipo de terreno. En verano los tejados planos de las casas de las islas griegas se utilizan para secar la fruta y en invierno para recoger agua de lluvia.*

Los alumnos de Las Carboneras.

## SOBRE LA S.A.T. "MONTAÑAS DE ANAGA"

El Proyecto que emprendimos las mujeres de Las Carboneras dedicadas a la elaboración de las mermeladas artesanas, hace aproximadamente año y medio, se está convirtiendo poco a poco en realidad.

Después de haber realizado un largo y complicado trabajo para hacer posible que esto salga adelante, ya estamos en la fase final, aunque quizás la más difícil y complicada a la hora de abrir cualquier tipo de empresa. Nos referimos a la fase en la que hay que tramitar toda la documentación necesaria, para poder obtener los permisos y el correspondiente registro sanitario.

Pero hay algo que cada vez nos empuja a creer más en nuestro trabajo y esfuerzo, ese algo es, el reconocimiento y el interés que nuestros productos han despertado en las continuas participaciones que hemos realizado, en las diferentes ferias de artesanía que se celebran en nuestra isla y a las que los organizadores han tenido el interés y la amabilidad de invitarnos a asistir, porque consideran que el nuestro, es un producto novedoso, de calidad e interesante, para el tipo de personas que acuden a este tipo de eventos.



En cuanto a las instalaciones, contarles que ya hemos realizado gran parte de las remodelaciones y obras que necesitamos para poner en funcionamiento nuestra empresa, y llegados a este punto, queremos a través de este periódico dar las gracias a todos aquellos que de una manera u otra han aportado su grano de arena para que esto salga adelante, nos referimos a nuestros amigos, familiares y demás. Por tanto, ***muchísimas gracias a todos ellos porque han sido parte importante de este proyecto.***

Les reemplazamos al próximo número de "Anaga Cuenta..." y deseamos poder contarles que ya existe a todos los efectos.....

LA S.A.T. "MONTAÑAS DE ANAGA"

ENSEÑANZA DE ADULTOS

En el colegio público Ricardo Hodgson de Chamorga, se está impartiendo éste curso, el Graduado Escolar para adultos, en horarios de tarde. Al igual que en el colegio de Roque Negro.

Los alumnos asisten a las clases con verdadero entusiasmo, dejando por unas horas, los quehaceres de la casa o el campo, para estudiar lo que hace unos años no tuvieron la oportunidad de poder terminar.

Al mismo tiempo que reciben las clases de enseñanza de adulto, se les está iniciando en el uso y manejo de los ordenadores.



## Nueva visita de socios europeos

### Esta vez llegan de Italia

La última semana de mayo nos visitaron dos maestros de Osimo (pueblo de Italia), y un Dirigente Educativo de Italia con su señora, dentro del proyecto Europeo Sócrates Comenius I titulado "La escuela rural".



Alternaron su estancia en Tenerife visitando los museos, nuestros Centros de Anaga, Recorriendo la isla y siendo recibidos por nuestras autoridades académicas.

Hemos planificado nuestro tercer año. Nuestro tema de trabajo para el próximo curso será el AGUA.



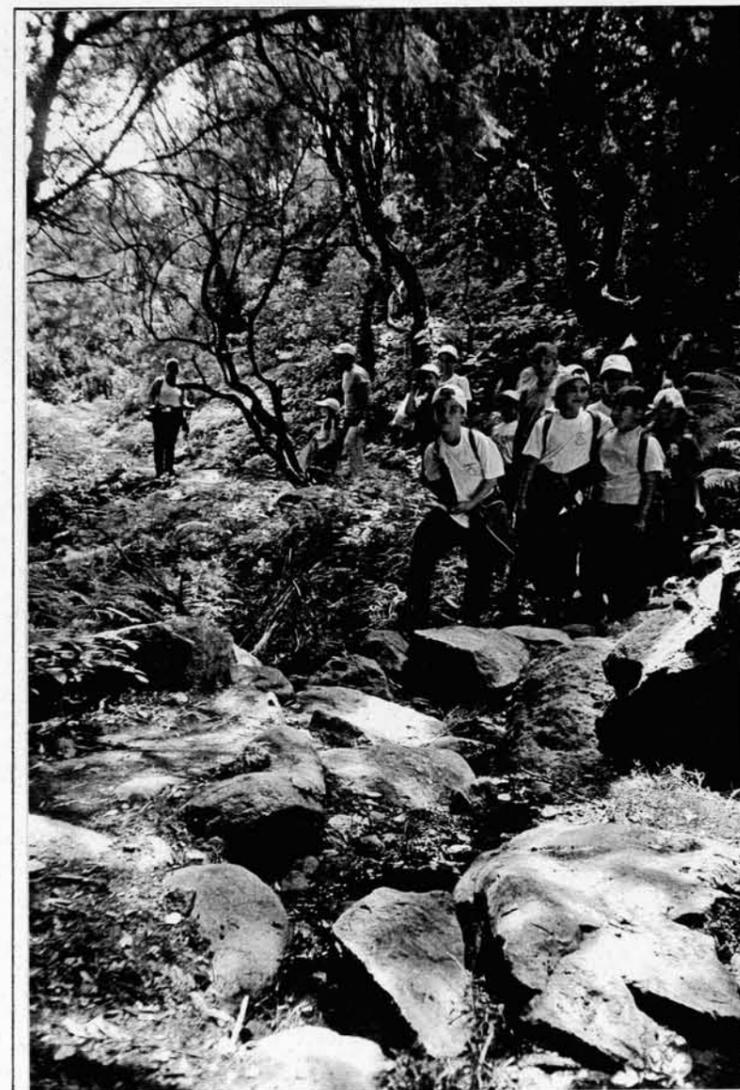


Almuerzo DE TRABAJO DEL COLECTIVO CON LOS SOCIOS EUROPEOS DE ITALIA.



Los socios EUROPEOS EN LA ESCUELA DE CHAMORGA.

VISITA DEL COLEGIO DE ROQUE NEGRO, AL COLEGIO DE CHAMORGA.



El día 25 de mayo, fuimos a Cabezo del Tejo con los niños del colegio de Roque Negro y con el maestro de gimnasia. No pudimos llegar hasta arriba, a Roque Negro se le hacía tarde. Pero jugamos un fisco, observamos las plantas y recogimos hojas para clasificarlas y estudiarlas.  
(Rubén)

Vimos muchas plantas y animales que fueron: lagartos, mariquitas....Lo pasamos muy bien y me gustó.  
(Noemí)

Vimos un río, que es el agua que siempre corre por este barranco, y turistas. La vegetación es abundante y alta. Hay muchos árboles como: brezos, hayas, tejos etc..

(Eduardo)

Fuimos a ver la violeta maderensis, le hicimos fotos. Lo pasamos muy bien, habían 18 niños.

Y después nos fuimos para casa.

(Juanma)

## LAS VIOLETAS DE ANAGA

El objetivo de la visita del colegio de Roque Negro a Chamorga, fue el observar y admirar la VIOLETA MADERENIS que hay en este lugar.

Es una pequeña y bellísima flor, de unos dos centímetros de diámetro y de color azul-violeta, intenso con cinco pétalos.

Vive únicamente en suelos húmedos y sombríos de la laurisilva de Anaga.



Para admirar la VIOLETA DE ANAGA, tuvimos que ir por el sendero que nos lleva al Roque Chimobre.

En este lugar se encuentra únicamente esta planta endémica de la isla de Tenerife.

Es también una pequeña y bellísima flor de cinco pétalos irregulares, de un color menos intenso que la maderensis.

Vive también en suelos húmedos y sombríos.



## EL JUEGO DEL RINGO

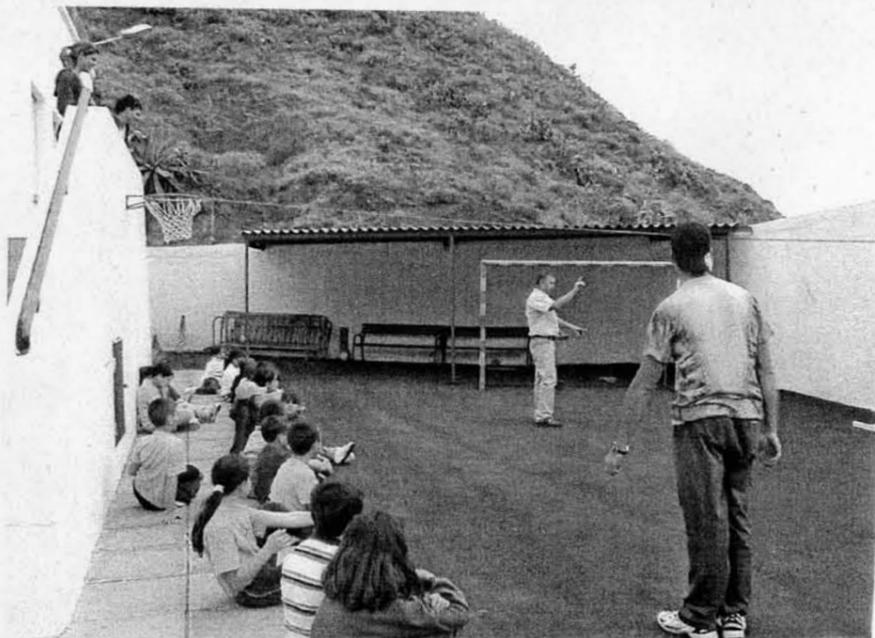
El pasado miércoles 29 de Mayo nos visitaron dos maestros de la República Checa, Stanislav Folwarczny y Andrea Folwarczny, que trabajan con nuestra escuela en el Proyecto Olímpico.

Nos enseñaron un juego tradicional de su país, El Ringo. Este juego consiste en marcar puntos con un aro pequeño -llamado ringo- en un campo limitado, atravesado por una red con una altura de 2 m y 10 cm. El número de jugadores varía entre dos y 6 jugadores.

Aprendimos que hay que cumplir una serie de reglas:

- Se juega con un solo anillo, pero si hay 6 jugadores se introduce un anillo más.
- No se puede saltar.
- No se puede pasar a un compañero.
- Se recibe y se lanza con la misma mano.
- Se juega a 3 sets y el primero que llegue a 15 puntos gana un set.
- No se puede tener el aro más de 3 segundos en la mano.





Estuvimos viendo un vídeo de su colegio. Es una escuela muy grande donde estudian alumnos de Primaria y Secundaria, en total 300 alumnos. También nos enseñaron los deportes que practican. Todos los años organizan unos Juegos de Invierno en los que participan muchas escuelas y alumnos de todas las edades en pruebas como el slalom y esquí de fondo. Son deportes de nieve que aquí no se pueden practicar pero que a todos nos gustó mucho.



Taganana a 3 de Junio de 2002

Iweina y Iola y  
 Concha estudian en el  
 mismo libro. ellas las  
 tres saben iguales.  
 Moiche es el mas que  
 sabe de las clace y  
 Yuana ya sabe leer  
 yuanita la de la cumbre  
 bre tambien sabe leer  
 Charo tiene 9 niños  
 y a hora barro a  
 yr a una escucion  
 los niño y las alu-  
 mos de la tarde barro  
 Candelaria a ber la  
 virgen.

En el colegio de Roque Negro hay  
 personas mayores estudiando.  
 Ya saben tanto que escriben textos  
 como este. Felicidades y ánimo.  
 la maestra Charo

## MEJORAN LAS COMUNICACIONES TELFÓNICAS EN ANAGA

Gracias a las reuniones periódicas que hemos realizado las Asociaciones de Vecinos del Parque Rural de Anaga y a los distintos escritos que han salido de estas reuniones, hoy podemos decir que los teléfonos de Anaga funcionan mejor que antes.

En el número anterior de "Anaga cuenta...", publicábamos los escritos que enviamos al Ministerio de Ciencia y Tecnología, a la oficina del Parque Rural de Anaga y a las oficinas de Telefónica.

Al tiempo de enviarlos, se recibió una contestación de las oficinas de Telefónica en Santa Cruz, diciéndonos que la actual telefonía, sistema TRAC (Telefonía Rural de Acceso Celular) fue el elemento técnico elegido entre Telefónica y las diferentes Comunidades Autónomas, para promover la telefonía básica en el medio rural y que los equipos instalados en Anaga cumplían la normativa vigente. En ningún párrafo de ese escrito se mencionaba el por qué nuestros teléfonos funcionaban mal.

Menos mal que los escritos enviados al Ministerio de Ciencia y Tecnología hicieron su efecto y enviaron a un inspector a interesarse por nuestro problema. Una vez en la zona, se personó en Las Carboneras y estuvo preguntando a diferentes vecinos si los teléfonos funcionaban mal, al corroborar el mal funcionamiento de los mismos presionó a la compañía de telefonía a que solucionaran el problema. POR ESO HOY FUNCIONAN MEJOR NUESTROS TELÉFONOS, aunque seguimos con una tecnología obsoleta para el gran avance actual de la telefonía.

Adjuntamos el último escrito enviado por Telefónica de España, en el que se menciona que la compañía está dispuesta a estudiar cualquier posibilidad de financiación a la hora de instalar en la zona, una telefonía de mayores prestaciones en ANAGA.

Anaga, a 14 de mayo de 2002

Las AA.VV. DEL PARQUE RURAL DE ANAGA

**Telefónica**



Telefónica de España, S.A.U.  
Dirección de Procesos Comerciales



Asunto: Reclamación sobre Telecomunicaciones.

S/Ref.: RC1001020/02 / RV

Teléfono: Varios - Tenerife

N/Ref.: Unidad Central de Incidencias

Titular: AA.VV. DEL PARQUE RURAL DE ANAGA

Reclamante: AA.VV. DEL PARQUE RURAL DE ANAGA - D. FRANCISCO REYES

Correspondo a su oficio de 8 de Marzo de 2002 en relación con las alegaciones presentadas por D. Francisco Reyes en representación de las Asociaciones de Vecinos del Parque Rural de Anaga.

Al respecto, le informo de que, a fin de universalizar el servicio telefónico, la Telefonía Rural de Acceso Celular (TRAC) fue el elemento técnico elegido, de conformidad con los convenios suscritos entre Telefónica y las diferentes Comunidades Autónomas, para promover la telefonía básica, tanto en el medio rural y núcleos no urbanos, con eliminación de las tarifas de extrarradio, como en zonas puntuales donde no existan facilidades de infraestructura.

Los equipos utilizados, cumplen la normativa vigente para la prestación del servicio telefónico en orden a disponibilidad y calidad de acceso a la red telefónica pública; si bien, pertenecen a la tecnología analógica y de naturaleza radioeléctrica, con diferencias en las prestaciones disponibles respecto a los últimos avances de la tecnología digital.

Por otra parte, disponiendo en la actualidad los vecinos del Parque Rural de Anaga de accesos TRAC a la red telefónica, que cumplen todos los requisitos establecidos en el art. 13 del Reglamento del Servicio Universal, Telefónica de España no puede asumir para sí una responsabilidad suplementaria, como sería el caso de verse obligada a instalar otras líneas de mayores prestaciones a costa de sus intereses comerciales. No obstante, Telefónica de España, está dispuesta a estudiar cualquiera de las posibilidades de financiación de este proyecto, contempladas en el art. 41.3b) del Reglamento del Servicio Universal, en lo que se refiere a este tipo de servicios.

Madrid, a 22 de Abril de 2002.

*Telefónica*  
ANTONIO LÓPEZ LUQUE  
Jefe Unidad Central de Incidencias

SR. JEFE DEL SERVICIO DE RECLAMACIONES DE LA SUBDIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES- SECRETARÍA DE ESTADO DE TELECOMUNICACIONES Y PARA LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN. MINISTERIO DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA-MADRID

## REUNIÓN DEL CONSEJO DE ZONA EN LAS CARBONERAS

El día 3 de mayo se reunió el Consejo de zona de las Montañas, formado por las AA. VV. de: Bejías, Cuevas del Lino de El Batán, Aguaide de Chinamada y Tenejía de Las Carboneras y por el Concejal de zona Manuel Caballero y a la que asistieron también el Consejero de Medio Ambiente del Cabildo, Don Wladimiro Rodríguez y el Director del Parque Rural Don Cristóbal Rodríguez.

En dicha reunión se trató en primer lugar, la actual situación de los planes especiales de los núcleos rurales del término municipal de La Laguna, ya que dichos planes son imprescindibles para que los vecinos podamos obtener la licencia de construcción de viviendas dentro de estos asentamientos. El concejal se comprometió a llevarlo urgentemente a una Comisión de Gobierno para la contratación de un equipo técnico que redacte el plan.

Por otro lado se trató el tema de la limpieza de la plaza y sus alrededores comprometiéndose el Ayuntamiento a hacer la gestión con la empresa.

Otro punto fue las obras del tramo de carretera que está dentro del plan general municipal, que antes era insular y ahora pasa a ser municipal ( Tramo de casa Cirilo a la plaza), que se reparará con el plan de mantenimiento.

Posteriormente se habló de redactar el proyecto de la pista que continuará de la depuradora hacia las casas más bajas del barrio, que actualmente se encuentran sin acceso, siempre y cuando, que los vecinos estén dispuestos a ceder el trozo de tierra por donde pase la futura pista. De contar con el apoyo de los vecinos podría entrar en los presupuestos del 2003.

También se trató de la limpieza de los pozos de aguas negras en el mes de las fiestas, punto este, que se quedó sin solución de momento.

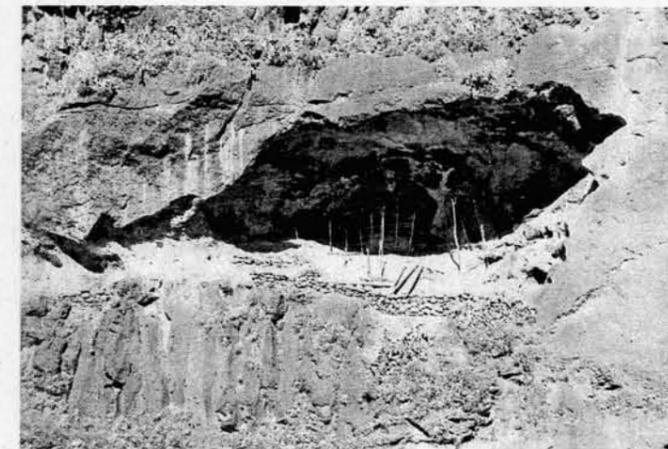
Por último se informó que el Ayuntamiento de La Laguna aprobó en una comisión de gobierno que "El naciente de la fuente de Las Toscas" el rescate y acople a la red general de Las Carboneras y Chinamada.

Anaga, a 15 de mayo de 2002

El Presidente, Don Cirilo Rodríguez Felipe

## Sendero del Lino

En noviembre de 2001 se adjudicó a la Empresa Área Rural Tegueste, S.L. el proyecto de señalización informativa e interpretativa del Sendero de la Cueva del Lino en El Batán. El objetivo de este proyecto es acondicionar esta ruta para mostrar a los visitantes una parte de la riqueza cultural, histórica y etnográfica que conserva El Batán. Muchos son los elementos destacables en el lugar: el trabajo de la tosca, el aprovechamiento del suelo para la agricultura, el cultivo de la viña, la utilización y almacenaje tradicional del agua en el cauce del barranco, el paisaje geológico... Sin embargo, hay un elemento



enormemente singular que merece destacarse: el lino. En el sendero pretendemos ilustrar con paneles y con un folleto la historia de este cultivo en la zona, así como su proceso de transformación hasta obtener el tejido final con sus diferentes calidades.

Ya existen experiencias parecidas en otros lugares del

Estado español y en otros países europeos, ya que el cultivo del lino estuvo muy generalizado en determinadas épocas históricas y Canarias no fue una excepción. El proyecto final podría culminar, si bien esto no se incluye en este proyecto, con un pequeño taller de hilado de lino y elaboración de productos artesanos elaborados con este material. Un buen punto de partida es el proyecto que tiene el Aula de Personas Adultas de El Batán de sembrar experimentalmente unas huertas para conocer la evolución de este cultivo en la zona.



Paso a paso, continuamos descubriendo el ingente tesoro de las cosas que Anaga, en sus diferentes zonas, tiene que CONTAR.

## Mercadillo de Productos Locales del Parque Rural de Anaga

¡POR FIN! El próximo 22 de junio, sábado, se inaugura y abre al público el Mercadillo de Productos Locales del Parque Rural de Anaga. ¡Están todos y todas invitados a la Fiesta de Inauguración que comenzará a partir de las 10'30 de la mañana.

Abrir un Mercadillo como éste no es sencillo. Como todos ya conocen un grupo de vecinos y vecinas de Anaga, junto al personal técnico comprometido con este territorio, trabajaron durante un año para elaborar una propuesta inicial de Reglamento de funcionamiento y de Estatutos de la futura Asociación del Mercadillo. Posteriormente, este grupo discutió sobre el proyecto de obra del Mercadillo e, incluso, sobre el diseño de los puestos de venta. Durante el tiempo de ejecución de la obra este grupo de trabajo suspendió su actividad.

Desde el pasado mes de abril se ha retomado el trabajo, ya con la perspectiva de la apertura inmediata del Mercadillo. Primero se realizó una convocatoria para que todas las personas interesadas en vender en el Mercadillo se inscribieran rellenando una amplia ficha en la que se recogen sus datos personales, los datos de sus parcelas, los cultivos que tienen previsto comercializar, y otra información relevante para la buena organización y funcionamiento del mismo.

Paralelamente se organizaron dos visitas al Mercadillo con la finalidad de mostrar la instalación, el equipamiento de los puestos y la forma de funcionamiento propuesta a todas aquellas personas interesadas. La primera visita fue el sábado 20 de abril. Se convocó a las 10'00 de la mañana a los vecinos y vecinas de El Batán, Bejía, Roque Negro, Afur, Catalanes y La Cumbre; y a las 12'00 a los vecinos y vecinas de Taganana, Almáciga y Benijo. La segunda visita se realizó el sábado 27 de abril, convocándose a las 10'00 de la mañana a los vecinos y vecinas de la Punta de Anaga, y de Las Carboneras, Chinamada y Taborno. Ante los penosos acontecimientos ocurridos en los Valles del Sur de Anaga, como consecuencia de las lluvias torrenciales,



decidimos posponer la visita de las personas interesadas de esta zona para mejores fechas. La respuesta obtenida en las visitas y en el número de fichas de inscripción recogidas ha sido enormemente satisfactoria y demuestra el interés que este proyecto tiene para la población del Parque.



El martes 7 de mayo de 2002 se convocó una reunión amplia con todas las personas que había presentado solicitud para vender, aprobándose los Estatutos de la Asociación del Mercadillo y nombrándose una Comisión Gestora que desarrollará su actividad provisionalmente hasta que se constituya la Junta Directiva definitiva.

Entre todos hemos andado mucho y ya miramos con ilusión, aunque con prudencia, el ancho camino que se iniciará el 22 de junio.

Es una **RESPONSABILIDAD** para todos y todas que un proyecto tan emblemático para el Parque Rural de Anaga inicie bien su andadura, cumpliendo los objetivos para los que se ha puesto en marcha y transmitiendo la imagen de **SERIEDAD Y CALIDAD** que merece este territorio y sus gentes.



## LOS CARNÉS DE MANIPULADOR

Hoy en día la normativa obliga, en varias materias, a la obtención de un carné de manipulador para poder tener ciertas actividades productivas. En especial es necesario cumplir este requisito para las siguientes actividades:

- Manipulación de productos fitosanitarios, es decir, "venenos o sulfatos".
- Manipulación de alimentos.
- Manipulación de quesos.

En próximos números de "Anaga cuenta" iremos desarrollando, con mayor profundidad, para que son necesarios estos car-

nés y como se pueden obtener. De manera general podríamos decir que los carnés obligan a quien realiza una actividad que puede poner en riesgo su salud y/o la de los consumidores a recibir una formación específica, y a demostrar, mediante una prueba final, que se han adquirido los conocimientos necesarios para el buen desarrollo de la misma.

En Anaga, la Agencia de Extensión Agraria, el Gabinete de Desarrollo Rural y la Oficina de Gestión del Parque Rural, han realizado varios cursos de este tipo en los últimos años. Así se han impartido en diversos caseríos de Anaga tres cursos de manipulador de alimentos, tres cursos de manipulador de quesos y se realizará en próximas fechas, **entre el 14 y el 24 de**

**octubre, un curso de manipulador de productos fitosanitarios.** Este último curso se impartirá en la localidad de **Taganana**, por lo cual, si está interesado en participar en el mismo, debe ponerse en contacto con la Agencia de Extensión Agraria en el teléfono 922.15.09.12



### LOS CARNÉS DE MANIPULADOR

Hoy en día la normativa obliga, en varias materias, a la obtención de un carné de manipulador para poder tener ciertas actividades productivas. En especial es necesario cumplir esta requisito para las siguientes actividades:

- Manipulación de productos fitosanitarios, es decir, "venenos o sulfatos".
- Manipulación de alimentos.
- Manipulación de quesos.

En próximos números de "Anaga cuenta" iremos desarrollando, con mayor profundidad, para que son necesarios estos car-

nes y cómo se pueden obtener. De manera general podríamos decir que los carnés obligan a quien realiza una actividad que puede poner en riesgo su salud y/o la de los consumidores a recibir una formación específica, y a demostrar, mediante una prueba final, que se han adquirido los conocimientos necesarios para el buen desarrollo de la misma.

En Anaga, la Agencia de Extensión Agraria, el Gabinete de Desarrollo Rural y la Oficina de Gestión del Fomento Rural, han realizado varios cursos de este tipo en los últimos años. Así se han impartido en diversos caseríos de Anaga tres cursos de manipulador de alimentos, tres cursos de manipulador de quesos y se realizará en próximas fechas, entre el 14 y el 24 de

octubre, un curso de manipulador de productos fitosanitarios. Este último curso se impartirá en la localidad de Toganana, por lo cual, si está interesado en participar en el mismo, debe ponerse en contacto con

Extensión Agraria  
922 15 19 12

Colabora: **Fotocopiadora**



C/ Delgado Barreto, nº 32                      922 26 06 57

C/ Heraclio Sánchez, 60                      922 25 51 29